

Forum de la Rentrée



TRR
THÉÂTRE
ROMAIN
ROLLAND
VILLEJUIF



Une rentrée riche en couleurs

SAMEDI 15 SEPTEMBRE 2018
>10H / 18H - ESPLANADE DE LA MAIRIE - PARC PABLO-NERUDA

1 WEEK-END / 12 ARTISTES
1 LIEU / 4 DJ'S

Stuart
Urban Art Magazine



SAMEDI 29 SEPT. 2018

MÉDIATHÈQUE ELSA-TRIOLET

DE 10H À 19H ESPLANADE PIERRE-YVES COSNIER

VILLEJUIF

FESTIVAL
DE RENTRÉE
LITTÉRAIRE

DÉDICACES, LIBRAIRIE ÉPHÉMÈRE,
RENCONTRE D'AUTEURS, BD-CONCERT,
SANGA...
LIBRE



INSTANTANÉS

■ L'été à Villejuif p 4 à 6



MA VILLE

- Le Forum de la rentrée p 8
- Journée des Arts de la rue p 9
- La dette assainie p 10
- Transport seniors p 11
- Lancement du Portail famille p 12-13



MON QUARTIER

- Une renommée mondiale pour Gustave-Roussy p 14
- Déviation du Bus 131 p 15
- La géothermie : une énergie verte p 18



DOSSIER

■ Une rentrée scolaire réussie p 20 à 24



SPORT

■ JESA : une vague de médailles p 26-27

TRIBUNES LIBRES

■ Expression des groupes du Conseil municipal p 32-33

ENTRE-NOUS

■ Retraités, carnet, noces de diamant p 34

Vous ne recevez pas le Villejuif notre Ville ?

Villejuif notre Ville est distribué tous les mois dans votre boîte à lettres. Si votre domicile n'est pas correctement desservi, signalez vos nom et adresse via le formulaire disponible en Mairie centrale et annexes, ou contactez la Direction de la Communication au 01 45 59 22 94. Nous mettons tout en œuvre pour vous assurer la diffusion de votre magazine.

1 WEEK-END / 12 ARTISTES
1 LIEU / 4 DJs

ESPLANADE PIERRE-YVES COSNIER

21 18-00 >> Expo / Projection / Débat
22 20-30 >> Per / Dèmo / Initiation
23 18-00 >> Concert / Accès Gratuit

SAMEDI 29 SEPT. 2018
MÉDIATHÈQUE ELSA-TRIOLET
DE 10H À 19H ESPLANADE PIERRE-YVES COSNIER

VILLEJUIF

FESTIVAL DE RENTRÉE LITTÉRAIRE

DÉDICACES, LIBRAIRIE ÉPHÉMÈRE, RENCONTRE D'AUTEURS, BD-CONCERT, RENCONTRE D'AUTEURS

CULTURE

- Le Festival de Rentrée Littéraire p 28-29
- Beaux-Arts : exposition des travaux d'élèves p 30
- Street Art Festival p 31



Franck Le Bohellec
Maire de Villejuif
Conseiller Régional d'Île-de-France

“ Une rentrée exceptionnelle sous le signe de la culture et du bien-vivre ensemble. ”

Chères Villejuifaises, chers Villejuifois, je vous souhaite, à toutes et à tous, une excellente rentrée !

Comme chaque année, j'ai tenu à être présent aux côtés des écoliers villejuifois pour les accompagner lors de la rentrée et saluer la communauté éducative qui les accompagnera tout au long de cette nouvelle année scolaire.

Vous le savez, l'intérêt supérieur des écoliers villejuifois est notre boussole et c'est la raison pour laquelle de nombreux travaux ont été entrepris cet été, et de nombreux autres sont d'ores et déjà programmés lors des vacances scolaires à venir.

La question des effectifs des classes est également un enjeu central pour de nombreux parents. Ainsi, à plusieurs reprises avant l'été, j'ai échangé sur ce sujet avec Madame la Directrice académique des services de l'Éducation nationale, notamment lors de notre réunion de travail du 29 mai dernier.

Après le comptage de rentrée, je suis heureux que l'Éducation nationale ait pu confirmer l'ouverture d'une classe élémentaire à l'école George-Sand, une classe élémentaire à l'école Henri-Wallon et une classe élémentaire à l'école Paul-Langevin. A l'heure où j'écris ces lignes, je reste encore extrêmement vigilant concernant les effectifs réels en maternelle avec la possible arrivée de quelques élèves retardataires.

Mon attachement à l'enfant et à ses conditions éducatives est total. Je sais pouvoir compter sur le ministère de l'Éducation nationale avec lequel je travaille dans une démarche partenariale, pour que les élèves soient accueillis dans les meilleures conditions.

Ce mois de septembre sera, par ailleurs, marqué par une rentrée exceptionnelle que nous avons souhaité placer sous le signe de la culture et du bien vivre ensemble.

Nous vous donnons ainsi rendez-vous le samedi 15 septembre pour la 4^{ème} édition du Forum de la Rentrée durant lequel vous pourrez découvrir, ou redécouvrir l'étendue de l'offre associative et sportive présente dans notre ville !

Le lendemain, le 16 septembre, une journée des Arts de Rue sera organisée en centre-ville et vous proposera 5 spectacles et 8 représentations théâtrales pour tous.

Du 21 au 23 septembre, la deuxième édition du festival de Street Art sera de retour avec des animations pour nos jeunes ! Les 21 et 22 septembre aura lieu la Fête du Sport qui sera une occasion unique de vous initier à différentes disciplines dans les infrastructures sportives de notre ville !

Enfin, je vous donne rendez-vous pour le festival Vi.F, 1^{er} festival de la rentrée littéraire de Villejuif, qui se déroulera dans notre médiathèque le samedi 29 septembre. Cet événement rassemblera 35 auteurs et sera une manifestation culturelle phare de cette rentrée !

Nous avons hâte de vous retrouver nombreux à l'occasion de ces événements fédérateurs, qui feront rayonner notre ville bien au-delà de ses contours. Mais d'ici là, je vous souhaite, une nouvelle fois, une excellente rentrée !

Fidèle





Fanzone dans le parc Pablo-Neruda



Tiré face à la Mairie, le feu d'artifice a émerveillé le public.



Initiation au graff avec Serty31 dans le parc du 8 Mai.



Roller-disco avec le club USV rollerskating au gymnase Paul-Langevin.

Un été tout en émotions!



Entre le bal populaire suivi du feu d'artifice tiré depuis le parc Pablo-Neruda et l'incroyable ambiance de la fanzone lors de la finale de la Coupe du Monde, l'été 2018 villejuifois a démarré de manière tonitruante. Du 16 juillet au 4 août, les services de la ville ont sillonné les quartiers de Villejuif pour proposer une multitude d'activités aux jeunes et moins jeunes. Plus de 900 personnes ont profité d'une escapade à la mer pour seulement 4,40 euros. Les familles pouvaient ainsi découvrir les plages d'Houlgate (Calvados) et de Quend-Plage les Pins (Somme). L'été 2018 aura également été marqué par les épreuves de natation des Jeux Européens du Sport Adapté (lire notre article p26). Un vrai succès sur le plan sportif mais aussi en coulisses avec une organisation parfaitement maîtrisée. Placé sous le signe du sport et des loisirs, l'été 2018 aura été riche en émotions !

> Plus de photos sur villejuif.fr



Ateliers de sensibilisation aux handicaps organisés à la MPT Gérard-Philippe du 16 au 21 juillet.



Une ferme pédagogique avait pris place dans le parc Pablo-Neruda. Les enfants ont pu s'essayer à la traite des chèvres.



Stage d'initiation aux arts du cirque avec la compagnie Cirqu'Aouette à la MPT Gérard-Philippe du 17 au 21 juillet.



Stage email sur cuivre pour adultes proposé du 16 au 20 juillet à l'École Municipale des Beaux-Arts.



Photo de famille les pieds dans l'eau à Houlgate le 20 juillet, lors d'une sortie à la mer.



Mini-séjour à Merlieux (Aisne) du 23 au 27 août pour une vingtaine de jeunes villejuifois.



Sortie dans la forêt de Fontainebleau organisée en juillet par les accueils de loisirs.



Les jeunes de l'accueil de loisirs Marcel-Cachin au stade nautique fin août.



Olivier Chaput, médaillé !

Lundi 3 septembre dans la salle du Conseil municipal, Olivier Chaput, (au centre de la photo) célèbre restaurateur villejuifois était décoré de la médaille de chevalier de l'Ordre du Mérite agricole. Chef reconnu, Olivier Chaput est également par son engagement, un acteur important de sa profession. « Son engagement pour faire découvrir la gastronomie, notamment aux enfants, mérite l'admiration de tous » a souligné le Maire, Franck Le Bohellec. En 2011, Olivier Chaput a fondé l'association « Les enfants cuisinent » dont l'objectif est de sensibiliser les enfants au bon et bien manger. « La gastronomie française doit être défendue pour demeurer une exception culturelle telle que nous la connaissons et nous avons la chance, à Villejuif, d'avoir un véritable ambassadeur qui mérite pleinement d'être distingué et décoré de cette médaille de chevalier de l'Ordre du Mérite agricole. Merci Olivier de faire rayonner ton talent à Villejuif et une nouvelle fois, félicitations pour cette médaille ! »

> Plus de photos sur villejuif.fr



31^{ÈME} CORRIDA DE VILLEJUIF

DIMANCHE 14 OCTOBRE 2018

10 KM QUALIFICATIFS CHAMPIONNAT DE FRANCE
10 KM CHAMPIONNAT DÉPARTEMENTAL DU VAL-DE-MARNE
5 KM & 5 KM MARCHÉ
1,5 KM POUSS'JEUNES
CM1-CM2-COLLÈGES
6 COURSES AU CŒUR DE LA VILLE
1€ par participant reversé

à l'association *Une maison au cœur de la vie*

Nombreux lots et dotations • T-shirt et médaille pour tous les arrivants

Infos et inscriptions www.corridadevillejuif.fr

Villejuifois, la Corrida vous attend !

Afin de vous encourager à participer à la Corrida, la grande course annuelle et familiale villejuifoise, organisée par la municipalité et l'Asfi, le club d'athlétisme vous convie tous les dimanches matin du mois de septembre (9, 16, 23 et 30 septembre) et le 8 octobre de 10h à 12h à des entraînements gratuits tous niveaux. Rendez-vous directement au stade Louis-Dolly. N'hésitez pas à vous inscrire en appelant l'association au 06 82 55 05 30. Après la Corrida, il est possible de poursuivre ces entraînements toute l'année, soit pour une pratique intensive de la course, soit en running loisirs le dimanche matin, ou en remise en forme le mercredi soir. Rappelons que la Corrida de Villejuif est l'un des événements sportifs phares de la ville, dont les bénéfices reviennent chaque année à l'association Ronald Mc Donald, qui œuvre à l'accompagnement des familles dont les enfants sont hospitalisés à Gustave-Roussy.

Nos villes jumelles participent, accueillons leurs sportifs !

De jeunes sportifs de nos villes jumelles (Allemagne, Portugal, Italie, Hongrie) seront à Villejuif du 12 au 15 octobre 2018 à l'occasion de notre 31^{ème} Corrida. La Direction de la Citoyenneté recherche des familles pour héberger chez elles un ou deux sportifs (deux de préférence) du vendredi soir au lundi matin. En dehors du couchage, du petit-déjeuner et du repas du vendredi soir, les jeunes seront pris en charge par la Ville et le Comité de jumelage jusqu'à leur départ le lundi, repas et sorties inclus. La grande majorité de ces jeunes parle l'anglais ou le français.

Renseignements et inscription : 01 86 93 31 45 ou 07 87 07 34 46.

Un Forum pour une rentrée réussie

La Municipalité vous invite au grand Forum de rentrée qui rassemble les services municipaux, les associations culturelles, sportives, solidaires, environnementales... Rendez-vous samedi 15 septembre en centre-ville.



Cette année, les associations sont regroupées au sein de cinq espaces thématiques pour vous permettre de recueillir plus facilement toutes les informations dont vous avez besoin, en fonction de vos centres d'intérêts. Le plan, disponible le jour même, vous permettra de les repérer rapidement.

Place du Village

En vous rendant devant la Mairie vous découvrirez l'espace « Place du Village ». Vous pourrez y rencontrer notamment les équipements culturels et ainsi avoir un aperçu de la programmation et des activités de cette nouvelle année scolaire : Maisons pour Tous, Médiathèque, Théâtre Romain-Rolland, Conservatoires. La Maison des Parents, la Direction de la citoyenneté, la Maison des Initiatives, de l'Insertion et de l'Emploi et le service Jeunesse seront aussi présents. Vous y trouverez également les associations de solidarité, de jeux et loisirs. Vous pourrez participer à des ateliers comme un atelier Musique Assistée par Ordinateur (MAO), acheter des livres à partir d'un euro devant la Médiathèque, visiter les archives communales. D'autres surprises vous attendent sur place...

Mieux-être

Dans le parc Pablo-Neruda, l'espace « mieux-être » vous permettra de rencontrer les clubs et associations de sports de détente comme le tai-chi ou la sophrologie, de découvrir les activités et services proposés aux seniors et de rencontrer les services municipaux des retraités, de la santé et de la prévention et des associations d'entraide.

Comptoirs du monde

Un peu plus loin, vous découvrirez au sein de l'espace Comptoirs du monde, les associations intervenant à l'international et pourrez déguster des thés et cafés du monde.

En route pour les JO !

Pour rencontrer tous les autres clubs et associations sportives, rendez-vous autour du kiosque du parc et derrière l'église et « En route pour les JO et les Jeux Paralympiques » avec l'Office municipal des Sports et le Service municipal des Sports. Démonstrations et initiations vous aideront peut-être à choisir où vous inscrire.

Nature en ville

Attention si c'est un sport de nature qui vous intéresse, c'est dans l'espace « nature en ville », juste à côté, que vous les rencontrerez : randonnée, plongée, escalade, triathlon, cyclotourisme, scouts, etc. Rencontrez également les associations œuvrant en faveur du développement durable.



5 spectacles pour une journée de pur bonheur

Dimanche 16 septembre, la Municipalité et le théâtre Romain-Rolland vous invitent à découvrir cinq compagnies : trapézistes, clowns, équilibristes, dresseurs de poules, comédiens et musiciens, préparez-vous à rire en famille !

Dimanche 16 septembre, le centre-ville se mue en théâtre à ciel ouvert, pour le plus grand bonheur des petits comme des grands. Suivez ainsi les investigations de la clownette Zoé, à la recherche du meilleur endroit pour piquer un somme. Entre chansons, contorsions et éclats de rire, *Zoé fait la sieste* émerveille, en deux représentations, les spectateurs (à partir de 2 ans). Autre spectacle à apprécier en famille, *Prends-en de la graine* (dès 3 ans). Prix du public 2014 du Festival Au bonheur des mômes, ce spectacle poétique et drôle, entre cirque, théâtre et clown présente des numéros étonnants de dressage de poules. Louise, Renée, Ornella, Aude, Nina ces bêtes de scène à plumes dansent, font des acrobaties, jouent du piano. Entre

les deux représentations, rendez-vous dans le parc Pablo-Neruda pour un Poulomaton : un selfie avec une poule savante que vous n'êtes pas prêts d'oublier !

ÉCLATS DE RIRE

Pour les plus grands, profitez, dès 8 ans, d'une *Autorisation de sortie* déjantée. Quatre illuminés en permission hors de leur foyer décident de présenter le spectacle musical qu'ils répètent d'habitude dans le réfectoire... Une heure de gags et de fous rires. Ne manquez pas non plus *La Parade impériale du Kikiristan*, une fanfare décalée aux chorégraphies délirantes où les spectateurs seront mis à contribution (deux représentations tout public). Enfin, pour clôturer cette journée, *L'Odeur de la sciure*. Depuis leur structure style Art Nouveau, cinq artistes acrobates



enchaînent des prouesses pour un numéro aérien époustoufflant, poétique et drôle.



Dimanche 16 septembre de 14h à 18h30 5 spectacles, 8 représentations gratuites

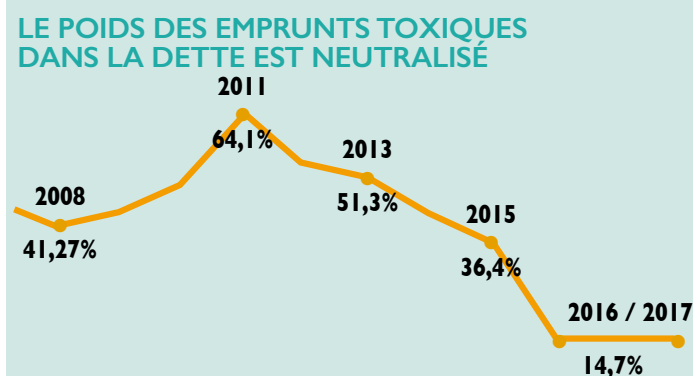
- 14h30 > *Prends-en de la graine* - parc Pablo-Neruda
- 14h40 > *La Parade impériale du Kikiristan* - esplanade Pierre-Yves-Cosnier
- 15h20 > *Autorisation de sortie* - parc Pablo-Neruda
- 15h30 > *Zoé fait la sieste* - esplanade Pierre-Yves-Cosnier
- 16h30 > *Prends-en de la graine* - parc Pablo-Neruda
- 16h30 > *La Parade impériale du Kikiristan* - esplanade Pierre-Yves-Cosnier
- 17h15 > *Zoé fait la sieste* - parc Pablo-Neruda
- 17h30 > *L'Odeur de la sciure* - place de la Paix

+ d'infos sur villejuif.fr

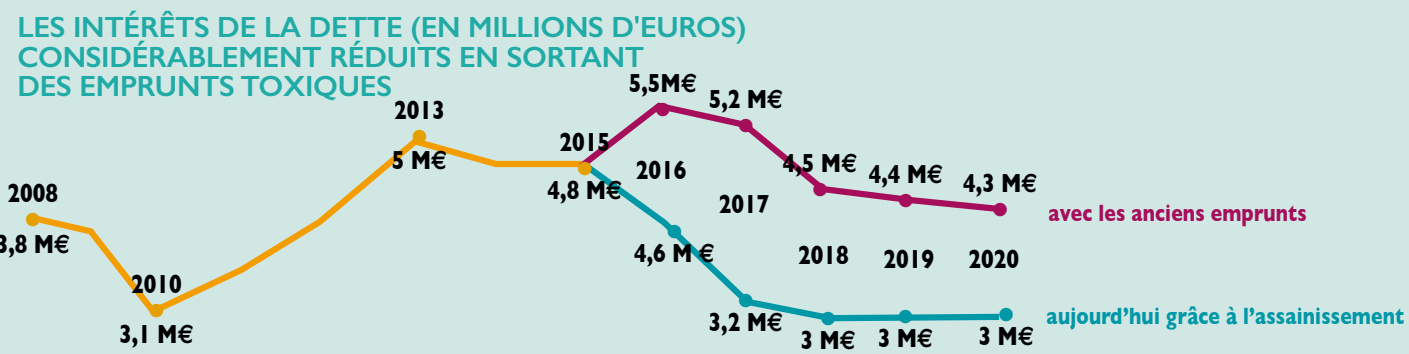
La dette assainie et réduite

Les choix budgétaires de la municipalité ont permis d'assainir les finances de notre ville et de maîtriser l'endettement. ■

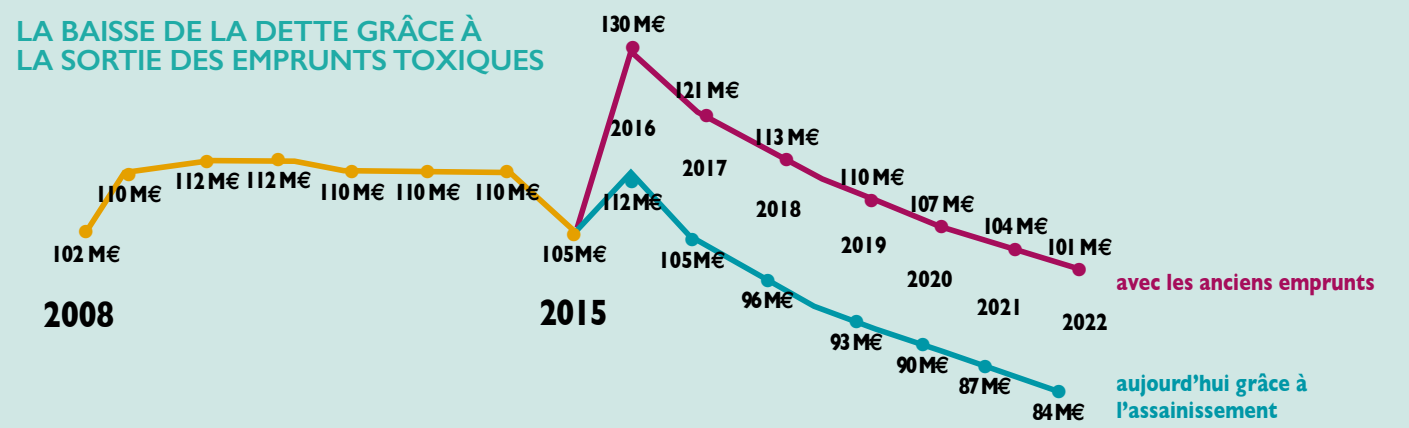
La politique d'assainissement des finances menée par la Ville de Villejuif a été saluée par la Direction des Finances Publiques. La municipalité a en effet fait le choix en 2016 de sortir des emprunts toxiques, qui avaient été contractés auprès des établissements bancaires par l'ancienne municipalité. Ces prêts structurés reposaient sur des montages financiers complexes où les taux d'intérêts pouvaient s'envoler au gré des marchés boursiers. Un véritable risque financier pour notre ville. La dette est donc désormais maîtrisée et les remboursements sont désormais programmés à taux fixes et à court terme. Les perspectives budgétaires témoignent de la pertinence de ce choix. La part de ces anciens emprunts toxiques dans la dette de la ville est passée de 51,3% en 2013 à 14,7% en 2017. En outre, les économies sur les intérêts à rembourser chaque



année sont également importantes : les projections sur les budgets jusqu'en 2020 montrent qu'entre 1,3 et 1,5 millions d'euros sont ainsi économisés chaque année au profit des Villejuifois !



Enfin, ces efforts ont permis de bénéficier de l'aide du Fonds de soutien mis en place par l'État pour les collectivités qui avaient contracté des emprunts toxiques et devaient acquitter des pénalités de sortie anticipée de ces emprunts dangereux. L'encours de la dette, c'est-à-dire le montant total du capital dû, établi à 110 millions d'euros en 2013 diminue ainsi chaque année et devrait passer sous la barre des 90 millions d'euros dès 2020.



L'emprunt demeure nécessaire pour réaliser certains grands investissements d'avenir mais Villejuif est par ailleurs parvenue à augmenter ses capacités d'autofinancement notamment grâce au dispositif des Projets Urbains Partenariaux (PUP), imposés par le maire, Franck Le Bohellec aux promoteurs immobiliers pour les amener à financer les équipements publics de proximité. Au total, ce sont ainsi près de 8,5 millions d'euros qui ont été perçus depuis 2015, ce qui a permis d'augmenter la capacité d'investissement de notre ville sans augmenter les impôts locaux des Villejuifois conformément à l'engagement pris par le maire en 2014.



MOBILITÉ

Des minibus gratuits pour les seniors !

À partir de ce mois-ci, et afin de favoriser la mobilité des seniors, la Municipalité met en place un service de minibus leur permettant de se rendre au marché Eugène-Varlin tous les mercredis matin. ■

Si vous êtes retraité ou âgé de plus de 60 ans, vous pouvez désormais bénéficier depuis la rentrée d'un service d'accompagnement au marché Eugène-Varlin tous les mercredis matin (hors vacances scolaires). Deux minibus municipaux passeront vous prendre à 8h30 ou à 10h soit à la station de métro Léo Lagrange (côté magasin Casino) soit devant le stade nautique Youri-Gagarine et vous déposeront sur le parvis situé devant la Médiathèque Elsa-Triolet (1, esplanade Pierre-Yves-Cosnier), à deux pas du marché du centre. Près d'une trentaine de places sont disponibles chaque semaine. Le minibus vous ramènera également à heure fixe à votre point de départ. Ce nouveau service municipal vise à faciliter la fréquentation du marché du centre-ville, moment convivial et très apprécié de tous. La municipalité travaille en concertation avec les marchands forains afin qu'ils consentent quelques cadeaux pour les retraités détenteurs de la carte d'adhérent. En effet, pour bénéficier de ce service, il est impératif d'obtenir une carte en adhérant à l'année auprès du Service municipal des Retraités (SMR). Le montant de la cotisation est de 10 euros qui doivent être remis au SMR avec la copie d'une pièce d'identité ou d'un justificatif de retraite et la copie d'un justificatif de domicile ainsi qu'une photo d'identité. Afin de permettre à un maximum de seniors de bénéficier de ce service, il faudra réserver sa place au préalable chaque semaine en appelant le SMR jusqu'au mardi 11h.

> Plus d'informations en contactant le SMR au 01 86 93 32 20.

en bref...

SEMAINE BLEUE Un programme dédié au bien-être

Pour cette nouvelle édition de la Semaine bleue, semaine nationale dédiée aux seniors, qui aura lieu du 8 au 12 octobre, la Municipalité a mis l'accent sur le bien-être et la santé. L'occasion de venir vous essayer, par exemple, au tai-chi, art martial reconnu pour ses qualités anti-stress, stimulantes et préventives notamment vis à vis des maladies cardio-vasculaires. Plusieurs conférences sur le thème de l'équilibre alimentaire, de la mémoire ou du logement vous sont également proposées. La Semaine Bleue marque également le début des ateliers « Bien chez soi » en lien avec le PRIF (Prévention Retraite Ile-de-France). Le premier rendez-vous intitulé « Mon logement et moi », animé par l'association Soliha, vous permettra de découvrir le contenu des ateliers qui seront proposés tout au long de l'année. Guinguette, rencontres intergénérationnelles, jeu de piste, théâtre, le Service municipal des Retraités a vu les choses en grand cette année pour un public de plus en plus nombreux et fidèle. Programme complet sur villejuif.fr et dans les lieux publics



> Renseignements et inscriptions : Service municipal des retraités, 155 rue Jean-Jaurès, 01 86 93 32 20 ou lors du Forum de rentrée, le 15 septembre en centre-ville.

SORTIES D'AUTOMNE Escapade dans l'Eure !

Vendredi 28 septembre et lundi 1^{er} octobre, la municipalité convie les seniors de Villejuif à une escapade dans l'Eure à la découverte de la Fondation Claude Monet, son manoir normand et ses jardins. Déjeuner dansant et animations tout au long de l'après-midi sont au programme.

> Pour y participer, vous avez jusqu'au 22 septembre pour vous inscrire (sous réserve de places disponibles) uniquement au Service municipal des Retraités. Participation : 16 euros.



Le Portail Famille des DÉMARCHES FACILITÉES



Les + du Portail Famille
 • Accès 24h/24, 7j/7
 • Lutte contre le gaspillage et les abus
 • Économies pour les Villejuifois

La Ville met en place un outil dématérialisé en ligne permettant une réservation facilitée des repas de la restauration scolaire mais également une meilleure gestion des inscriptions et réservations aux activités périscolaires. ■

Avec le retour à la semaine de 4 jours, c'est l'autre grand changement de cette rentrée pour les 4000 familles villejuifois ayant des enfants scolarisés en maternelle et/ou en élémentaire. Soucieux d'améliorer l'efficacité des différentes prestations proposées aux familles et afin de simplifier l'usage des services, la Ville a mis en place le « Portail Famille ». Il permet d'ajuster précisément la commande de repas et les moyens humains nécessaires au bon accueil de vos enfants. Une nécessité alors que plus de 30 000 repas sont jetés chaque année et que le gaspillage alimentaire représente un coût de plus de 400 000€. Ce nouveau « Portail Famille » a également pour mission de gérer les inscriptions ainsi que les réservations pour les activités périscolaires et permet une meilleure gestion des listes d'attente.

COMMENT S'INSCRIRE ?

Pour y accéder, rendez-vous sur www.villejuif.fr dans le menu « Famille » sélectionnez « Portail Famille », puis connectez-vous avec votre identifiant et votre mot de passe. L'identifiant correspond à votre code famille qui figure en haut à gauche de toutes vos factures. Un courrier contenant un mot de passe provisoire a dû vous parvenir par courrier à la mi-août. Lors de votre première connexion, vous devez le personnaliser, puis vérifier si les informations concernant vos enfants sont bien renseignées (nom, prénom, date de naissance, école de secteur), ainsi que les informations relatives au dossier médical (dates des vaccins, régime alimentaire, etc.). Vous pouvez dès lors débiter la phase d'inscription. Après traitement de votre demande par nos agents, vous pourrez procéder aux réservations de vos activités via le menu « Mes réservations », en prenant soin de bien respecter les délais.

ATTENTION AUX DÉLAIS

À titre exceptionnel, pour le mois de septembre 2018 aucun délai de réservation aux activités n'est appliqué. En effet, les nouvelles modalités seront appliquées à compter d'octobre. En cas de difficultés liées à un changement de vie professionnelle ou familiale ou si vous n'avez pas reçu le courrier mentionnant votre mot de passe, vous pouvez toujours prendre contact avec le service Quotient et Inscriptions.



MISE EN PLACE PROGRESSIVE

La Ville introduit par ailleurs des tarifications majorées lorsque les familles ayant réservé les jours de présence de leurs enfants ne les envoient finalement pas aux activités, occupant ainsi une place qu'ils n'utilisent pas. Il en va de même si l'inscription n'a pas été réalisée dans les délais ou si l'enfant est présent mais que sa réservation n'avait pas été faite préalablement. Des remboursements sont possibles si un enfant est absent pour cause de maladie sur présentation sous 48 heures d'un certificat médical. Ces nouvelles dispositions et celles concernant les inscriptions scolaires se mettront en place de manière progressive. Enfin sachez que pour les familles ne disposant pas d'un accès à Internet, la Ville met à disposition des bornes d'accès en libre-service dans différents lieux publics.

> Début septembre, près de 2000 comptes en ligne ont été activés. Toutefois une centaine de réclamations à la suite de dysfonctionnements nous sont parvenues. La Municipalité met tout en œuvre pour que cette mise en place soit la plus efficace.

Si vous avez des difficultés pour accéder au Portail Famille, contactez le service Quotient et inscriptions au 01 45 59 21 70 ou via l'adresse portailfamille@villejuif.fr. Vous pouvez aussi consulter le manuel d'utilisation « Portail Famille : Pas à Pas », disponible en ligne sur villejuif.fr ou à l'accueil de la mairie.

DÉLAIS DE RÉSERVATION ET DE MODIFICATION DES INSCRIPTIONS AUX ACTIVITÉS

Activités	Accueil de loisirs matin et soir lundi, mardi jeudi, vendredi	Accueil de loisirs mercredi	Restauration scolaire	Séjours	Centre de loisirs petites vacances	Centre de loisirs grandes vacances
Délai de réservation	1 semaine avant le début de l'activité		1 mois avant	Période définie par la Ville	Période de 15 jours après chaque retour de vacances	Période de 2 à 3 semaines
Délai de modification	48 heures avant le début de l'activité		15 jours avant le début de l'activité	1 mois avant le début de l'activité		15 jours avant le début de l'activité

en bref...

PRÉVENTION SANTÉ



Hygiène bucco-dentaire

La Municipalité en partenariat avec l'Éducation Nationale relance les actions de promotion de l'hygiène bucco-dentaire auprès des CP et CMI. Ces actions seront en complémentarité avec le programme national de la CPAM M'T dents auprès des CP des Réseaux d'éducation prioritaire (REP). Au total, ce ne sont pas moins de 11 établissements scolaires et près de 1500 élèves qui seront concernés cette année.

Hépatites virales

Dans le cadre du Forum de la Rentree organisé par la Ville, une journée d'information et de dépistage des hépatites virales sera organisée par l'équipe du Centre Hépatobiliaire de l'hôpital Paul-Brousse. Les hépatites sont des inflammations du foie causées par des substances toxiques ou par des virus et sont désignées par les lettres A, B, C, D, et E, en fonction de leur mode de transmission et leur agressivité. Rendez-vous samedi 15 septembre de 10h à 18h sur le stand situé esplanade Pierre-Yves-Cosnier, place du village.



SEMAINE DU HANDICAP

Comprendre le handicap

Dans le cadre du projet été, la MPT Gérard-Philippe et la Direction de la Santé proposaient une semaine de sensibilisation aux handicaps. ■

Plus de 450 personnes ont participé aux animations proposées en partenariat avec les structures et associations du territoire. Édouard Obadia, Adjoint au Maire en charge de la santé et du handicap est venu rencontrer les équipes et tester les différents ateliers : parcours en fauteuil ou les yeux bandés, boccia, sarbacane, initiation au langage des signes, etc. Un succès pour cette première édition auquel il faut associer une dizaine de commerçants de la ville qui ont fourni les lots pour les participants. En clôture le vendredi 20 juillet

en présence du Maire Franck Le Bohellec, un ciné-débat autour du film *Patients* de Grand Corps Malade et Mehdi Idir était organisé. À l'issue du film, des personnes en situation de handicap, membres de l'association Rencontre jeunes et handicapés, ont pris la parole. Elles ont expliqué la difficulté de vivre avec un handicap lourd, et la nécessité de « se battre, comme le montre bien le film ». Leurs témoignages ont permis d'échanger sur les passions qu'il est nécessaire de conserver et sur les défis que, même handicapé, on peut relever.

OCTOBRE ROSE

Marchons tous ensemble contre le cancer du sein !

Villejuif se mobilise et soutient la campagne Octobre rose. ■

En 2016, à Villejuif, le taux de dépistage du cancer du sein était de 49,8% avec de fortes disparités suivant les quartiers. Or aujourd'hui le cancer du sein concerne 1 femme sur 8 et plus un cancer du sein est détecté tôt, plus les chances de guérison sont importantes. Dans le cadre d'Octobre rose, campagne de lutte contre le cancer du sein, et de la Semaine bleue, une marche rose sera organisée lundi 8 octobre de 10h à 12h au parc départemental des Hautes-Bruyères. Deux parcours sont proposés, dont un accessible aux personnes à mobilité réduite. L'animation sera faite par le service des sports et le service santé de la ville

en partenariat avec la Ligue contre le cancer 94, ADOC 94 et Cancer Campus afin de sensibiliser sur l'importance de la pratique d'une activité physique dans la réduction des risques de cancer. 1€ symbolique par inscription sera récolté et reversé à la Ligue Contre le Cancer 94. Enfin dimanche 14 octobre, lors de la Corrida, un stand d'information se positionnera à proximité du départ de la course.

Vous pouvez dès à présent vous inscrire en ligne : <https://www.helloasso.com/associations/la-ligue-contre-le-cancer-comite-du-val-de-marne/evenements/marche-octobre-rose-2018>



BOULEVARD CHASTENET-DE-GÉRY

Déviations du 131 : le Maire a saisi la RATP et le Territoire



La RATP a dû mettre en place une déviation de la ligne de bus 131 au niveau du boulevard Chastenet-de-Géry en raison d'un risque avéré d'affaissement de la voirie. ■

Interpellé par les usagers, le Maire Franck Le Bohellec a saisi la RATP et le Territoire Grand Orly Seine Bièvre afin que des solutions soient trouvées pour limiter la gêne occasionnée. Pour l'heure, étant donné l'interdiction de circulation des véhicules de plus de 3,5 tonnes sur le boulevard Chastenet-de-Géry, le bus 131 emprunte les avenues Charles-Gide, Gabriel-Péri et du Président-Allende. Deux arrêts sont ainsi neutralisés à Villejuif : « Place du 8 mai 1945 » et « Ambroise-Croizat ».

UN ARRÊT PROVISOIRE POUR DARIUS-MILHAUD

Bonne nouvelle pour les lycéens de Darius-Milhaud, un arrêt provisoire est mis en place au niveau de l'arrêt « Lycée Darius-Milhaud – Charles Gide » déjà desservi par les lignes 323 et Valouette V6. Pour les usagers Villejuifois des arrêts neutralisés « Place du 8 mai 1945 » et « Ambroise Croizat », situés le long du boulevard Chastenet-de-Géry, il est conseillé pour l'heure d'utiliser l'arrêt maintenu « Institut Gustave Roussy » du 131. Ce dernier est situé environ à 400 m au sud de l'arrêt « Place du 8 mai 1945 » et à 700 m au sud de l'arrêt « Ambroise-Croizat ».

DES SOLUTIONS RECHERCHÉES

Le Maire exige un calendrier prévisionnel des travaux pour informer les usagers. Il a saisi le 30 août la RATP et le territoire Grand Orly Seine Bièvre, organisme en charge de la voirie et qui doit donc programmer les travaux sur le boulevard, « pour que nous puissions ensemble trouver des solutions efficaces face à la déviation de la ligne 131 » explique le Maire. En effet « même s'il



ne s'agit que de quelques centaines de mètres supplémentaires de marche à pied pour se rendre aux arrêts conservés, cette situation risque de durer plusieurs semaines et pourrait causer des difficultés plus spécifiques pour les personnes âgées et en situation de handicap » souligne Franck Le Bohellec.



CENTRE-VILLE

Une Pause aux saveurs du monde

Crevettes marinées à l'asiatique, poulet à l'africaine, carry de poisson indien, rougail réunionnais... ce sont ces saveurs des quatre coins du monde, que La Pause vous propose de déguster.

Ouvert courant juillet, ce restaurant invite vos papilles à découvrir une dizaine de plats des cinq continents (prix compris entre 11,50 et 14 euros), des jus de fruits frais exotiques (3 euros pour le jus bissap ou de gingembre), des plats du jour (entre 10 et 15 euros) et des formules. Le chef d'orchestre de cette partition de saveurs est d'origine réunionnaise ; île dont les influences culinaires sont multiples. Le service continu de 12h à 20h se fait en salle ou en terrasse et le restaurant reste ouvert jusqu'à 22h. à partir de 15h30, l'happy-hour sur les tapas, cocktails et boissons est lancé ! Prochainement, La Pause proposera de la restauration à emporter: à l'origine de ce projet de restauration inventive et métissée, une famille villejuifoise spécialisée dans la restauration et qui travaille avec les produits frais des commerçants du quartier.

> **La Pause :**
11, rue Georges-Le-Bigot,
tél. : 09 52 56 95 21.
Ouvert de 12h à 20h30
du mercredi au dimanche.

TOUTE L'INFO VILLEJUIFOISE

- > Sur le web : villejuif.fr
- > Sur la newsletter de la Ville sur la page d'accueil du site et sur
- > Villejuif notre Ville : tous les mois dans votre boîte aux lettres, dans les lieux publics
- > Sur le panneaux en Ville : affichage administratif et municipal
- > Sur les panneaux lumineux



CAMPUS GRAND PARC

Une médecine de renommée mondiale

Cette année encore, Gustave-Roussy occupe les meilleures places du palmarès des hôpitaux et cliniques. L'excellence de notre médecine a été rappelée dans le magazine Le Point du 23 août et sa dernière découverte est largement saluée. ■

« C'est une immense fierté d'avoir sur le territoire de la Ville de Villejuif un institut de renommée internationale » s'est

félicité le Maire, Franck le Bohellec, qui est par ailleurs président de l'association Cancer Campus. Dans le classement par discipline, sur 13 pathologies cancéreuses observées, l'Institut est ainsi positionné huit fois parmi les meilleurs hôpitaux de France. Gustave-Roussy est notamment 1^{er} pour les cancers ORL, 2^{ème} pour le cancer du sein, 3^{ème} pour les cancers gynécologiques, le cancer de l'estomac ou de l'œsophage. Sur la centaine d'établissements considérés, l'institut figure également dans le top 15 pour la prise en charge du cancer de la peau, du cancer de la thyroïde, de la leucémie et pour la chirurgie du rectum. Une excellence et une renommée qui vont encore se développer avec le futur Campus Grand Parc, en création autour de Gustave-Roussy et de la gare du Grand Express qui le desservira. Campus Grand Parc ambitionne de faire émerger un pôle d'excellence centré sur la recherche, l'innovation et les biotechnologies pour inventer les prises en charge de demain. « De plus, l'associa-

tion Cancer Campus, que je préside, va développer au sein de Campus Grand Parc un biocluster de niveau mondial dédié à l'innovation en oncologie » précise le Maire.

L'INNOVATION EN ACTION

Et Gustave-Roussy se démarque déjà dans ce domaine, les chercheurs de Villejuif ayant mis au point récemment un logiciel qui permet, grâce à l'intelligence artificielle, de mieux prédire la réponse d'un patient à l'immunothérapie. Ce type de traitement a pour objectif de stimuler les défenses immunitaires naturelles du patient afin que son organisme parvienne mieux à combattre les cellules cancéreuses. Le logiciel créé par l'équipe de chercheurs de Gustave Roussy, Centrale-Supélec, l'Inserm et l'Université Paris-Sud s'appuie sur un algorithme entraîné à analyser des images de scanner pour déterminer un score prédictif de l'efficacité du traitement. Une avancée remarquable en matière de personnalisation de la prise en charge et si prometteuse qu'elle a fait l'objet d'une publication en août dernier dans la prestigieuse revue scientifique The Lancet Oncology. « Demain, à Villejuif, nous ne soignerons plus le cancer : nous le guérissons » prédit Franck Le Bohellec.



PLACE OSCAR-NIEMEYER

Le kiosque est ouvert

Le premier kiosque à journaux de Villejuif est ouvert depuis fin août. Il sera inauguré vendredi 14 septembre à 10h30 en présence des élus, des commerçants et habitants du quartier. ■

Comme nous l'avions annoncé dans le VNV du mois de juillet, le kiosque à journaux situé à la sortie du métro Léo-Lagrange sur la place Oscar-Niemeyer a bien ouvert ses portes cet été. Reconnaisable à ses frises et son dôme en écailles de zinc surmonté d'une flèche, il rappelle en tout point les kiosques à journaux typiques du Paris haussmannien, comme les colonnes Morris ou les fontaines Wallace.

Le kiosque à journaux de la place Niemeyer est ouvert du lundi au samedi de 7h à 20h et le dimanche de 8h à 13h. Il sera inauguré le vendredi 14 septembre à 10h30 en présence du maire Franck Le Bohellec, d'élus de la municipalité et des riverains du quartier. Cette inauguration est ouverte à tous et sera suivie d'un apéritif convivial installé à proximité. Venez nombreux !

MARCHÉS FORAINS

Les rendez-vous de vos marchés

Les trois marchés forains de Villejuif font leur rentrée !

Retrouvez tous vos commerçants et quelques nouveautés. ■

Le grand changement de la rentrée se passe dans le quartier des Guipons, du côté du marché Léo-Lagrange. Désormais, le marché de la Place Oscar-Niemeyer, au pied du métro, se tient le vendredi toute la journée, de 10h à 20h, et plus seulement l'après-midi. Vous retrouvez toujours vos commerçants également le dimanche matin, de 8h à 13h. Du côté du centre-ville, les faux-plafonds du marché Eugène-Varlin sont en cours de remplacement. La



nouveauté de la rentrée est dédiée aux seniors qui peuvent bénéficier d'un transport en minibus pour se rendre au marché du mercredi (lire p11). Enfin du côté du marché Auguste-Delaune, au niveau du parking, l'ancienne structure béton, attenante à ce marché couvert et qui n'avait plus d'utilité, a été détruite.



• MARCHÉ EUGÈNE-VARLIN

Marché couvert et extérieur
Rue Eugène-Varlin (sous le théâtre Romain-Rolland), centre-ville

Tous les mercredis
et samedis matins de 8h à 13h

• MARCHÉ AUGUSTE-DELAUNE

Marché couvert et extérieur
Place Auguste-Delaune, quartier Sud

Tous les mardis, jeudis
et dimanches matins de 8h à 13h

• MARCHÉ LÉO-LAGRANGE

Marché en extérieur
Place Oscar-Niemeyer,
métro Léo-Lagrange, quartier Nord

Tous les vendredis de 10h à 20h
et les dimanches de 8h à 13h



ÉNERGIES RENOUVELABLES

Géothermie : l'énergie verte se déploie !

Grâce aux travaux réalisés cet été, 2870 équivalents logements supplémentaires vont bénéficier dès cet hiver de cette énergie propre et renouvelable tout en réalisant des économies importantes. ■

Cette dynamique verte en faveur du développement durable est soutenue et encouragée par la Municipalité qui a invité notamment les bailleurs et grandes co-propriétés à étudier cette solution écologique pour le chauffage collectif, d'autant plus motivante que la facture est réduite en moyenne de 25%. Plusieurs équipements et des résidences d'habitat social ont ainsi sauté le pas cet été. Les travaux de raccordement des groupes scolaires Henri-Wallon et des Hautes-Bruyères (et du CRPS de Paul-Guiraud) ont été réalisés comme prévu avant la rentrée scolaire. Seules les réfections des chaussées seront terminées en septembre, des cheminements sécurisés ayant été prévus pour les petits écoliers. En centre-ville, les travaux s'achèvent avec de l'avance sur le calendrier initial, échelonné jusqu'à début octobre. L'Hôtel de Ville, la Médiathèque Elsa-Triolet, le théâtre Romain-Rolland, les résidences de l'OPH Flora-Tristan, Varlin, Le-Bigot et Paul-Bert et la résidence Efidis Le-Bigot : au 7 septembre, les travaux de raccordement sont terminés et la réfection des chaussées, quant à elle, s'achève d'ici la mi-septembre.

UN CHANTIER EN AVANCE

Pour limiter la gêne occasionnée, les équipes ont en effet été partout renforcées. Du côté du groupe scolaire et de la crèche Robert-Lebon les travaux seront finis pour la mi-septembre, comme prévu, les accès à ces équipements étant

là aussi sécurisés. Les travaux dans le quartier Lebon-Lamartine vont eux se poursuivre, comme annoncé, tout cet automne le long de la rue Lamartine pour desservir les 4 tours de l'OPH du quartier Robert-Lebon et atteindre les futurs bureaux de l'Opérateur Orange. À partir des vacances d'automne, les résidences de l'OPH du quartier Cantini-Delaune seront à leur tour raccordées. Au total, la consommation de ces 2870 équivalents-logements supplémentaires sera ainsi assurée grâce à cette énergie propre et d'avenir.

Kiddo Academy

Nouveau à Villejuif : à partir de 6 ans, votre enfant apprend l'anglais et/ou la programmation informatique en s'amusant !

En atelier d'ANGLAIS, il est en immersion totale avec un animateur de langue maternelle anglaise expérimenté. 15€ x 29 séances d'une heure

En atelier de PROGRAMMATION, il crée ses propres jeux vidéo. 18€ x 29 séances de 90 mn.





Inscription : 15 septembre 2018 de 10h à 18h au Forum de la Rentrée, stand de la Librairie Points Communs, Esplanade de la Mairie, parc Pablo-Neruda

06 29 95 41 06 - <https://kiddo-academy.com> Lieu des ateliers : kiddoparisacademy@gmail.com 30 rue Georges Lebigot, 94800 Villejuif



SPORT-SANTÉ

Ça bouge dans mon quartier

Lundi 16 juillet, un parcours sportif imaginé en utilisant le mobilier urbain a été inauguré et a donné lieu, pendant une semaine, à des marches thématiques de découverte. ■

Une pratique sportive dans son quartier, c'est possible et même recommandé pour la santé et le bien-être ! Un partenariat original entre la Ville, l'association ADO, les bailleurs Novigère et OPH et tous les partenaires de la Politique de la Ville a permis de créer ce parcours sportif au cœur des quartiers Mermoz et Lebon. Les cheminements, les bancs, les potelets, tout le mobilier urbain peut être prétexte à réaliser des exercices sportifs simples, sans autres aménagements qu'un peu d'imagination. En fonction de son niveau, les panneaux invitent chacun à réaliser un effort plus ou moins soutenu. Plusieurs parcours de découverte étaient proposés du 16 au 21 juillet. Parce que la Ville organisait alors une semaine de sensibilisation aux handicaps, un parcours a été réalisé avec des

résidents de la Maison d'Accueil Spécialisée pour adultes handicapés des Hautes-Bruyères et un autre parcours sensoriel et olfactif en bandant les yeux des participants, guidés par l'association Mobile en Ville. Un autre départ était dédié aux femmes, qui traversent les espaces publics mais s'y attardent moins que les hommes et pour lesquelles la pratique sportive est moins fréquente, raison pour laquelle la Municipalité s'engage à promouvoir la pratique sportive féminine. L'objectif de ce parcours est également « de faire découvrir la ville différemment », de permettre aux riverains de se réapproprier leurs espaces publics mais aussi de faire venir dans ces quartiers les habitants de toute la ville. La soixantaine de participants recensés en une semaine ont été conquis ! Pour que ce parcours soit pérennisé, à votre tour de vous y frotter !

TRANSPORT LIGNE 7

Agissons ensemble pour faire bouger les lignes ! Plus de 5000 signataires

Le métro, c'est le quotidien de milliers de familles, travailleurs, étudiants, enfants, etc. Sur la ligne 7, à Villejuif, il devient insupportable de ne plus trouver une place, ou de devoir attendre un temps anormalement long entre deux passages. Déjà plus de 5000 personnes ont signé la pétition lancée par le Maire Franck Le Bohellec pour dénoncer la dégradation des conditions de transports sur cette ligne 7.

En cette rentrée, fort des signatures déjà collectées, le Maire a relancé IDF Mobilités pour obtenir des propositions concrètes afin d'améliorer le quotidien des usagers de la ligne. **Pour soutenir vous aussi cette action, il est encore temps de signer la pétition sur villejuif.fr ou de remplir le bulletin et le déposer dans l'urne à l'accueil de la mairie.**



QUARTIER LES LOZATS

Enquête publique

Une enquête publique concernant le projet d'une opération d'aménagement sur le secteur nord des Lozats valant mise en compatibilité du plan local d'urbanisme est ouverte du lundi 17 septembre 2018 au vendredi 19 octobre 2018 inclus. Elyane Torrent est désignée en qualité de commissaire enquêteur. Le dossier et les pièces qui l'accompagnent, ainsi qu'un registre d'enquête seront déposés à la Mairie de Villejuif au service de



l'urbanisme, aux jours et heures habituels d'ouverture. Pendant toute la durée de l'enquête, le public pourra prendre connaissance du dossier mis en ligne sur le site internet de la ville, rubrique cadre de vie. Le public pourra consigner ses observations, propositions et contre-propositions et les transmettre au Service de l'urbanisme en mairie, aux jours et heures habituels d'ouverture. Elles peuvent également être adressées par correspondance au commissaire-enquêteur au siège de l'enquête situé au service de l'urbanisme de Villejuif, et le cas échéant par voie électronique à l'adresse suivante : j-thomas@villejuif.fr. Elles seront tenues à la disposition du public. Pendant la durée de l'enquête, le commissaire enquêteur se tiendra à la disposition du public en Mairie pour recevoir ses observations écrites et orales les :

- **Lundi 17 septembre de 9h à 12h,**
- **Samedi 6 octobre de 9h à 12h,**
- **Vendredi 19 octobre de 14h à 17h.**



Rentrée scolaire à l'école Jean-Villar, avec l'ouverture d'une classe ULIS, pour les enfants présentant des troubles autistiques.

Bonnes nouvelles pour les enfants villejuifois

Lundi 3 septembre, quelque 5600 petits Villejuifois ont repris le chemin de l'école. Une rentrée 2018 marquée par le retour à la semaine à 4 jours et le dédoublement des classes de CP dans les écoles du Réseau éducation prioritaire. ■

Il fallait se lever plus tôt qu'à l'accoutumée pour les milliers de familles villejuifois qui ont déposé leurs enfants à l'école ce lundi 3 septembre. C'est à 8h20 précises au lieu

de 8h50 que les 24 écoles maternelles et élémentaires ont ouvert leurs portes. Ce changement d'horaire lié à la dernière réforme des rythmes scolaires a été entériné le 25 juin dernier par le Conseil municipal. Le retour à la semaine de 4 jours était une demande exprimée majoritairement par les parents d'élèves lors de la concertation qui s'est déroulée en décembre dernier. Les cours sont dorénavant dispensés les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 8h30 à 12h et de 14h à 16h30. La pause méridienne entre 12h et 14h est, quant à elle, inchangée ainsi que l'accueil de loisirs proposé avant et après la classe. Le mercredi l'accueil de loisirs sera possible dès 7h et jusqu'à 18h30.

DES ÉCHANGES FRUCTUEUX AVEC L'ÉDUCATION NATIONALE ET LA DIRECTION ACADÉMIQUE

La rentrée scolaire est également un bon indicateur de la vitalité de notre ville dont la population ne cesse de croître depuis quelques années. Si les effectifs se stabilisent en maternelle, le nombre d'élèves en élémentaire augmente. Plus 60 enfants par rapport à 2017. Si deux ouvertures de classes étaient programmées dès cet été dans les écoles élémentaires Marcel-Cachin et Joliot-Curie, l'incertitude demeurait sur les écoles Henri-Wallon, George-Sand et Paul-Langevin, au vu des effectifs. Très attentif à cette problématique et suite au constat de rentrée effec-

tué le 3 septembre, le Maire a demandé à la Direction académique de procéder à trois ouvertures. Une demande à laquelle la Direction académique a répondu favorablement. « Une excellente nouvelle » s'est félicité le Maire, saluant ainsi le travail collaboratif et ouvert mené avec l'Éducation nationale et la Direction académique. « Je soutiens plus que jamais cette volonté de rénover l'Éducation Nationale et je remercie le Ministre pour l'attention qu'il témoigne aujourd'hui aux écoles de Villejuif ».

LA CLÉ DU DÉDOUBLEMENT DES CLASSES

Dans les écoles Robert-Lebon, Paul-Langevin et Marcel-Cachin, il est par ailleurs procédé au dédoublement des classes de CP. Celui-ci a pour objectif de combattre les difficultés scolaires en réduisant de moitié les effectifs dans les classes, avec un maximum de 12 élèves par classe. En 2019, les CE1 seront également concer-

nés. Afin de préparer au mieux ces évolutions, la Municipalité travaille avec l'Éducation nationale et les directions d'écoles afin de trouver les meilleurs aménagements possibles dans ces écoles, tout en tenant compte des surfaces disponibles.

PIC DE NAISSANCES

Les services de la ville ont constaté un pic de naissances en 2016, la situation va donc se complexifier avec l'arrivée de nouveaux enfants à scolariser dans les années à venir. Avec l'ouverture programmée de deux nouveaux groupes scolaires (celui des Réservoirs pour la rentrée 2019, et une dans le cadre du projet Campus Grand Parc à l'horizon 2022), la carte scolaire nécessite d'être retravaillée. Une étude a par conséquent été demandée à un cabinet spécialisé pour évaluer les besoins mais aussi pour proposer des scénarios pour les prochaines rentrées.



Le maire Franck Le Bohellec en visite dans une classe d'élémentaire de l'école Jean-Villar lundi 3 septembre. Franck Le Bohellec se rendra dans l'ensemble des groupes scolaires ce mois-ci pour s'assurer du bon déroulement de la rentrée.

CARTE SCOLAIRE

Un travail partenarial qui porte ses fruits

À plusieurs reprises et notamment lors d'une réunion de travail le 29 mai, le maire Franck Le Bohellec a échangé avec la Directrice académique sur la question des effectifs des classes afin de préparer au mieux cette rentrée scolaire. Cette démarche partenariale et de transparence a porté ses fruits avec l'ouverture de classes en élémentaire là où les effectifs comptabilisés à la rentrée le justifiaient. Le Maire demeure toutefois vigilant sur la question des effectifs dans les écoles maternelles, tous les enfants n'ayant pas encore repris le chemin de l'école.

en bref...

HANDICAP

Une 4^{ème} classe ULIS

Pour cette rentrée, une classe ULIS (Unité Localisée pour l'Inclusion Scolaire – Troubles du Spectre Autistique) est créée à l'école Jean-Villar, la 4^{ème} du département. Elle accueillera 9 enfants scolarisés du CP au CM2. Un projet de longue haleine réalisé en partenariat avec l'Inspectrice de l'Éducation Nationale en charge du handicap. « Ces classes contribuent à l'accessibilité pédagogique pour les élèves handicapés et nous nous réjouissons de cette ouverture » déclarait le Maire Franck Le Bohellec.

ÉDUCATION NATIONALE

Lancement du Plan mercredi

Un mercredi sans école, c'est un jour spécial pour les enfants, pour les clubs de sport, les conservatoires, les associations, les centres de loisirs et tous les parents. En juin, le Ministre de l'Éducation nationale, Jean-Michel Blanquer a annoncé la mise en place pour la rentrée du « Plan mercredi ». Afin d'offrir au plus grand nombre d'enfants un accueil de loisirs éducatifs de grande qualité le mercredi, l'État accompagne les collectivités pour bâtir des projets éducatifs territoriaux ambitieux et pour faire du mercredi un temps de réussite et d'épanouissement pour l'enfant en cohérence avec les enseignements scolaires. À la clé, des subventions importantes pour permettre aux collectivités de développer ces activités. La Municipalité s'inscrit pleinement dans la démarche, d'autant que le Projet Éducatif de Territoire, pierre angulaire de la politique municipale en matière d'éducation, arrive à échéance l'année prochaine.

PARCOURS SCOLAIRE

SOS Rentrée, pensez-y !

Le dispositif SOS Rentrée accompagne les jeunes Val-de-marnais rencontrant des difficultés dans le cadre de leur parcours scolaire. Au moment de la rentrée, il aide



les collégiens, lycéens et étudiants à trouver une affectation dans un établissement. En 2017, une quinzaine de jeunes villejuifois ont été accompagnés par la Maison des Initiatives, de l'Insertion et de l'Emploi (M2IE), pilote du projet pour la Ville, et quasiment tous ont trouvé une affectation ou une formation. Pour cette rentrée 2018, la M2IE a déjà reçu 5 jeunes (4 garçons, 1 fille).

> Maison des Initiatives, de l'Insertion et de l'Emploi, 7, rue Paul-Bert, 01 42 11 12 13 m2ie@villejuif.fr

Des classes et des écoles rénovées pour la rentrée

En juillet et août, tous les groupes scolaires ont été nettoyés et rénovés. Le maire, Franck Le Bohellec et les services municipaux ont procédé à une dernière inspection quelques jours avant la rentrée. ■



Groupe scolaire Maximilien-Robespierre

Avec la rénovation de la cour d'élémentaire, d'importants travaux d'étanchéité ont été entrepris dans les deux écoles.

Coût des travaux :

461 000€ pour l'étanchéité et **30 000€** pour la cour



Groupe scolaire Paul-Vaillant-Couturier

Parmi les travaux d'entretien des espaces verts, il fallait malheureusement pour des raisons de sécurité retirer les peupliers situés rue Jean-Lurçat. Pour les vacances prochaines, d'autres arbres seront élagués.



Groupe scolaire Paul-Langevin

La cour de l'école maternelle a totalement été rénovée.

Coût des travaux :

65 000€



Groupe scolaire Marcel-Cachin

En maternelle, deux blocs sanitaires ont été créés, en élémentaire, de nouveaux jeux et des sols souples dans les cours ont été posés.

Coût des travaux :

30 000€ pour les blocs sanitaires et

120 000€ pour l'entretien des jeux dans le cadre d'un programme annuel sur tous les groupes scolaires



Groupe scolaire Joliot-Curie

La troisième et dernière tranche de rénovation de l'école avait lieu cet été avec des travaux de peinture dans les salles de classe et la rénovation des sols.

Coût des travaux :

40 000€



Groupe scolaire George-Sand

Dans les deux patios intérieurs, les services des espaces verts ont totalement nettoyé les arbres et les arbustes envahissants. À l'automne, de nouvelles plantations sur bâche et plantes vivaces seront installées dans les deux patios.

Coût des travaux :

950€



Groupe scolaire Louis-Pasteur

Rénovation de la façade et des points d'eau, lessivage des sols ont été entrepris dans cette école.

Coût des travaux :

39 500€



Groupe scolaire Henri-Wallon

Comme dans de nombreux groupes scolaires, d'importants travaux d'élagages des arbres et des haies ont été entrepris à Henri-Wallon.

Coût des travaux :

3 500€ (en régie)



Les travaux sur le terrain des Réservoirs avancent !

> 17 classes

> Construction Haute qualité environnementale pour obtenir le label Bepos (Bâtiment produisant plus d'énergie qu'il n'en consomme)

> Un investissement maîtrisé financé en partie grâce aux PUP (Projets urbains partenariaux issus des constructions neuves)

> Livraison programmée pour la rentrée scolaire de septembre 2019

en bref...

ASSOCIATIONS D'AIDE
AUX DEVOIRS**Justice, développement**

Aide aux devoirs pour les enfants scolarisés du CP en 6^{ème} du quartier des Lozats. Rendez-vous deux fois par semaine, les lundis, mardis et vendredis de 16h30 à 18h30 ou le mercredi.

> Inscriptions au 32 rue Jean

-Mermoz, jeudi 13, lundi 17 et mardi 18 septembre de 16h30 à 18h.

Renseignements au 01 46 86 89 69.

Devoirs

Accompagnement aux devoirs du CP à la 3^{ème}, pour les élèves de l'école Paul-Vaillant-Couturier et du collège Jean-Lurçat. Local situé face à l'école PVC : salle Louis-Leduc.

> Inscriptions le jeudi 20 septembre de 17h à 18h30 pour les « nouveaux ». Pour ceux déjà inscrits l'an passé : inscriptions le lundi 17 septembre de 17h à 18h30 et le mardi 18 de 18h à 19h.

Réussite

Accompagnement scolaire du CP au CM2 dans les quartiers sud de Villejuif. L'aide aux devoirs a lieu de 16h45 à 18h sur les 3 sites suivants :

- Maison des Parents
- MPT Gérard-Philippe le mardi soir,
- Antenne jeunesse sud le jeudi soir.

> Inscription le 15 septembre 2018 au Forum de la Rentrée.

GARDE D'ENFANT

Faites appel à **Kangourou kids**

La rentrée est souvent synonyme de casse-tête pour faire garder son enfant après l'école. L'agence villejuifoise Kangourou kids propose des solutions de garde d'enfant, adaptées à vos besoins et vos revenus. ■

L'agence installée depuis 18 mois au 17 place Maurice-Thorez à Villejuif connaît un essor fulgurant. Plus de 110 familles ont déjà fait appel à elle pour faire garder leur(s) enfant(s). Un succès qui n'est pas dû au hasard. La garde d'enfant est un casse-tête pour de nombreux parents qui n'ont pas la possibilité de venir récupérer leur enfant tôt en journée après l'école ou qui, pour des raisons professionnelles, ont des horaires atypiques.

L'intérêt de faire appel au réseau de Kangourou kids est double. D'une part, l'agence garantit des intervenants de qualité, expérimentés et formés. Un suivi régulier est assuré par les coordinateurs du réseau Kangourou kids. D'autre part, il est possible d'obtenir des déductions d'impôts en déclarant vos gardes d'enfant. Mais ce qui fait le succès de Kangourou kids, c'est sa forte implantation locale.

La directrice d'agence, Sylvana Hervet travaille en étroite collaboration avec la Maison de l'Insertion, de l'Initiative et de l'Emploi pour recruter de nouveaux collaborateurs. Job dating, Forum de l'emploi, l'agence est présente à tous les événements locaux. Kangourou kids sera par ailleurs partenaire du prochain salon #Bon, organisé fin octobre à l'Espace congrès Les Esselières.

> Vous souhaitez rejoindre le réseau de collaborateurs ou vous avez besoin d'une garde d'enfant pour la rentrée ? Contactez Kangourou kids au 01 84 23 44 88. Mail : contact.villejuif.94@kangouroukids.fr



■ AUTOMNE

Vendredi 19 octobre 2018 (après la classe)

Lundi 5 novembre 2018 (jour de reprise)

■ NOEL

Vendredi 21 décembre 2018 (après la classe)

Lundi 7 janvier 2019 (jour de reprise)

■ HIVER

Vendredi 22 février 2019 (après la classe)

Lundi 11 mars 2019 (jour de reprise)

■ PRINTEMPS

Vendredi 19 avril 2019 (après la classe)

Lundi 6 mai 2019 (jour de reprise)

■ ETE

Vendredi 5 juillet 2019 (après la classe)

Guy Hoquet
L'IMMOBILIER GARANT

ESTIMATION OFFERTE !
LIENTE - GESTION - LOCATION

VILLEJUIF
★★★★★

GUY HOQUET VILLEJUIF VOUS PROPOSE DES SERVICES À LA CARTE ET PERSONNALISÉS :

- Estimation offerte et réactualisée
- Conseils pour la mise en vente
- Réalisation de visites virtuelles
- Réalisation de plans 2D / 3D par un architecte
- Photos professionnelles
- Etude de financement

92% de nos clients sont satisfaits et nous recommandent !*
01.82.39.15.50
villejuif.guyhoquet.com
88 rue Jean Jaurès 94800 Villejuif

*Nbr Répondre sur 10 demandes clients à l'aide de 2010-2017 - source : OptiMarket

Tout travaux de Bâtiment - Rénovation
Maçonnerie - Plomberie - Electricité
Peinture étanchéité de terrasse
et isolation de façades

Travaux effectués par des pros :
paiement suivant avancement ; assurances



Pignon sur rue
TTBR - M. Joseph 07 71 81 20 16
bm_travaux@yahoo.fr

AUTOVISION
CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

10% sur présentation de ce bon

01 46 78 21 18
10 Boulevard Maxime Gorki - RN7 - 94800 VILLEJUIF

RENOUX CUISINES & TRAVAUX
Profitez de 35 ans d'expérience



Palais de l'épi d'or
RESTAURANT INDIEN et PAKISTANAIS

ESPACE PALAIS DE ÉPI D'OR VILLEJUIF

Le plus grand restaurant de quartier

FORMULE à VOLONTÉ
Midi 12€50 - Soir 18€50
Enfant - 10 ans 8€
TOUS LES JOURS PLATS VARIÉS
5 entrées - 5 plats - 5 desserts
+ Boissons 1€50

FORMULE ENFANT | de 10 ans | TC
1 plat + 1 boisson de glace + 1 boisson
Le Mid 10€
Location de salle pour tous vos événements
MARIAGE • BAPTÊME • ANNIVERSAIRE • SEMINAIRE ET TOUTES AUTRES CÉLÉBRATIONS
Parking privé

ZA Epi d'Or - 3, avenue de l'Epi d'Or 94800 Villejuif
www.palaisdelepidor.fr
Tél : 01 41 73 33 67 // 06 12 65 73 53

MARRE DE VOUS RUINER À L'AUTO-ÉCOLE ?

PERMIS UP VILLEJUIF
01.41.65.31.33 / 06.49.89.14.00

1H à partir de **10€**

Avec tout l'argent que vous économiserez vous pourrez enfin vous acheter une voiture!

7j/7 Permis Up **8H/24H**

71, Rue Jean Jaurès 94800 - Villejuif

FRANCK PROVOST PARIS

5€*

DU 1 AU 30 SEPTEMBRE 2018
FRANCK PROVOST
61 RUE JEAN JAURES
94800 VILLEJUIF
01 49 58 22 60
Du Mardi au Samedi
de 9h30 à 19h00

de remise sur votre prestation Shp Coupe Coiffage

* Offre valable sur présentation de ce bon



STADE NAUTIQUE YOURI-GAGARINE

Une vague de médailles

Les épreuves de natation des Jeux Européens du Sport Adapté se déroulaient du 16 au 21 juillet à Villejuif. Les athlètes français se sont brillamment illustrés avec 4 titres, 15 médailles d'argent et 8 en bronze. ■

L'été 2018 aura fait la part belle au sport. Juste après la Coupe du Monde de football en Russie et quelques jours avant les Championnats européens

toutes disciplines à Glasgow et Berlin, Paris et Villejuif accueillait les Jeux Européens du Sport Adapté, les premiers jeux d'été à destination des sportifs de haut niveau en situation de handicap mental. Une vingtaine de pays et près de 1000 personnes (athlètes et staffs) ont participé à cette grande fête du sport. Huit disciplines étaient au programme : athlétisme, basketball, tennis de table, cyclisme, tennis, aviron, hockey sur gazon et pétanque (en démonstration). Les épreuves de natation se déroulaient à Villejuif au stade nautique Youri-Gagarine. Nos athlètes français ont parfaitement porté les couleurs tricolores avec 27 médailles en natation dont 4 titres européens : Joseph Wharry sur un 50m nage libre, Jacky Deforge sur un 200m brasse et un 400m

4 nages et Nathan Maillet sur un 100m nage libre. Nathan Maillet qui s'offre même le luxe de battre 10 records de France en individuel ou en relais, une sacrée performance ! Toutes disciplines confondues, la France se classe deuxième nation européenne derrière la Russie, avec 15 médailles d'or.

PARI RÉUSSI

Une réussite sportive incontestable sur la piste ou dans l'eau, mais aussi dans les coulisses où tout avait été mis en œuvre pour que l'organisation soit parfaitement huilée. Vendredi 20 juillet, après 5 jours de compétition, une cérémonie de clôture était organisée dans les jardins du Stade nautique. Jean-Pierre Duluc, président du comité départemental de la Fédération du

sport adapté et Franck Le Bohellec, Maire de Villejuif, ont respectivement salué les prestations des sportifs « véritables héros » et remercié l'ensemble des professionnels et bénévoles qui ont contribué au succès de cette manifestation. « Vous êtes ici chez vous et nous vous accueillerons de nouveau avec un grand plaisir » a ajouté le Maire. « C'est vrai que nous avons été particulièrement bien accueillis, expliquait de son côté Agnès Brunet, juge arbitre de la compétition et membre de la commission natation de la Fédération du sport adapté. Et pourtant nous avons l'habitude de participer à des championnats... » Peu après Franck Le Bohellec, Edouard Obadia, adjoint au maire en charge du handicap et Alain Mille adjoint au maire en charge du sport recevaient un trophée de la Fédération en souvenir de ces moments.

VOIR PLUS GRAND

Le succès de cette compétition conforte la Ville dans sa capacité à accueillir de grandes compétitions, comme la Corrida de Villejuif qui est devenue au fil des ans un rendez-vous incontournable pour tous les coureurs de fond qui veulent briller au niveau national. Ou bien le meeting d'athlétisme de l'ASFI, dont la première édition qui a eu lieu en avril dernier a fait une entrée remarquée dans le monde sportif. Les Jeux Européens du Sport Adapté ont attiré des personnes venues du monde entier et dans les années à venir, d'autres compétitions d'envergure se déroulant à Paris pourraient avoir un impact sur notre ville : on pense en particulier à 2020 avec les championnats d'Europe d'athlétisme et à 2024 avec les Jeux olympiques. La Ville se tient prête !



Cérémonie de fin de compétition dans le jardin du stade nautique en présence d'Edouard Obadia, adjoint au maire en charge du handicap, de Fabrice Le Berre, directeur du SNYG, de Jean-Pierre Duluc, Président du Comité départemental de Sport adapté, d'Alain Mille, adjoint au maire en charge du sport, d'Anne Carayon, Présidente de l'USV natation, d'Yves Obis, membre du comité directeur de la Fédération de sport adapté et de Franck Le Bohellec, Maire de Villejuif.

VENDREDI 21 ET SAMEDI 22 SEPTEMBRE

Fête du sport

Une semaine après le Forum de la Rentrée, les clubs sportifs de la ville vous proposent de venir à leur rencontre lors de ces deux journées consacrées au sport. L'occasion de rencontrer les équipes et leurs dirigeants, et d'essayer gratuitement les disciplines. Rendez-vous au stade nautique Youri-Gagarine et aux gymnases Paul-Langevin, Guy-Moquet et Guy-Boniface.

> Plus d'infos sur villejuif.fr



SAMEDI 29
SEPTEMBRE
de 10h à 19h

Médiathèque
Elsa-Triolet



VI.F, LE FESTIVAL DE RENTRÉE LITTÉRAIRE !

La 1^{ère} édition de Vi.F, le tout nouveau festival de rentrée littéraire, se tiendra samedi 29 septembre prochain dans la médiathèque. L'occasion de (re)découvrir et rencontrer 35 auteurs, invités pour fêter la littérature sous toutes ses formes.

Littérature générale, jeunesse, bandes dessinées, auteurs confirmés ou primo-romanciers, publiés par des maisons d'édition de différentes tailles, les 35 auteurs invités représentent la diversité de la rentrée littéraire. Notre ville a souhaité créer un événement littéraire ouvert à tous, en plein cœur de l'actualité culturelle. Le 1^{er} Vi.F, festival de rentrée littéraire de Villejuif, se tiendra donc le samedi 29 septembre à la médiathèque Elsa-Triolet, métamorphosée pour l'occasion. Rendez-vous dans l'espace Forum pour les grands entretiens et rencontres débats, dans Le petit salon pour des échanges en plus petit comité avec les auteurs et éditeurs, sur la scène jeunesse pour des ateliers dédiés aux enfants et à l'Atelier BD pour des masterclasses. Le programme très riche proposé par la Ville aux habitants comporte ainsi une vingtaine de rencontres et d'animations variées, spectaculaires ou conviviales, dont vous ne trouverez qu'un petit aperçu ci-après. Il y aura ainsi une exposition BD, un apéro littéraire partagé par tous, des temps de dédicaces et un BD concert pour clôturer le tout ! Vi.F a aussi pour ambition de proposer aux Villejuifois de véritables découvertes, en mettant à l'honneur des premiers romans mais aussi des maisons d'édition indépendantes. Cette année, ce sont les éditions Héloïse d'Ormesson et les éditions Rue de Sèvres qui sont invitées. À l'extérieur vous pourrez croiser les « Souffleurs » qui ébruiteront la littérature en la murmurant à l'oreille du premier venu... Surprises garanties !

LES TEMPS FORTS

AU FORUM

DÉBAT À 10H



FACE AU PÈRE

Les relations filiales sont au cœur de trois romans de la rentrée. Qu'il faille renouer avec lui ou au contraire rompre, le tuer ou en faire le deuil, le père, désinvesti ou disparu, constitue le moteur de l'action pour les personnages des romans *Le calame noir* de Yasmine Ghata et *Ma vie de Saint* de François-Xavier Delmas, éditions Robert Laffont. Pour Marc Citti dans *Sergent Papa*, éditions Calmann Lévy, c'est le père qui va tenter de se rapprocher de son fils après une absence et des relations difficiles.



Le programme de cette journée ainsi que la liste complète des auteurs est à découvrir sur villejuif.fr ou mediatheque.villejuif.fr

FESTIVAL DE RENTRÉE LITTÉRAIRE

Vi.F

APÉRO LITTÉRAIRE À 12H

Rencontrez différemment les auteurs de cette rentrée littéraire et maisons d'éditions à l'honneur autour d'un temps convivial à partir de midi.



DANIEL PICOULY

Auteur reconnu plusieurs fois primé, animateur d'une émission littéraire, auteur jeunesse et scénariste de bande dessinée, Daniel Picouly nous parle de son dernier roman, *Quatre-vingt-dix secondes*, publié chez Albin Michel. Au début du XX^{ème} siècle, en Martinique, la Montagne Pelée s'apprête à entrer en éruption, décimant la quasi-totalité des habitants de Saint-Pierre. Sur fond historique et dans une langue vibrante, le roman prend la tournure d'une fable interrogeant la vanité humaine et convoquant le mythe de Sodome.



GRAND ENTRETIEN À 15H



PERFORMANCE DE BYMÖKO

Passionné de dessin comme de musique, ByMöko propose, à l'occasion de Vi.F, de dessiner sur scène en harmonie avec une musique jouée simultanément. Un concert dessiné inspiré de son dernier album *Au Pied de la falaise*, éditions Soleil, Prix œcuménique du Festival d'Angoulême 2018. Au cœur d'un village africain, le jeune fils du chef apprend à devenir un homme.



BD-CONCERT À 18H

AU PETIT SALON

RENCONTRE À 10H



FAUT-IL CRAINDRE LA VIE NUMÉRIQUE ?

Auteur d'une trilogie à succès pour adolescents, critique littéraire et enseignant à la Sorbonne, Alexis Brocas publie en cette rentrée son premier roman pour adultes intitulé *Un dieu dans la machine*, aux éditions Phébus. Il y pose la question du développement de la vie numérique et imagine jusqu'où celui-ci peut nous mener, à travers l'histoire d'un père et sa fille pris dans l'étau d'une mystérieuse et puissante « machine ».



VERNISSAGE EXPOSITION JE VAIS RESTER À 12H

Découvrez les planches de la BD de Lewis Trondheim, dessin et couleurs d'Hubert Chevillard, *Je vais rester*, éditions Rue de Sèvres. Inauguration et visite de l'exposition avec Hubert Chevillard à partir de midi ; exposition visible jusqu'au 20 octobre.

À L'ATELIER BD

MASTERCLASS À 10H



LA BD AVEC CAT ZAZA

Auteure-illustratrice d'origine italienne, Cat Zaza publie sa première bande dessinée, *Fleur de Bambou*, après plusieurs livres jeunesse. Elle y dessine l'aventure fantastique des animaux de la forêt pour faire face à la fleuraison des bambous, signe de leur mort prochaine. Lors de la Masterclass pour les 8-12 ans, Cat Zaza reviendra sur cette bande dessinée, créée en collaboration avec le scénariste Richard Marazano et parue aux éditions Rue de Sèvres.



GRANDE GUERRE 14-18

Les objets de la mémoire

À l'occasion des cérémonies commémoratives de la Première guerre mondiale, notre Ville, très attachée au devoir de mémoire, mène un projet à destination de la jeunesse : exposition, théâtre, arts, etc. ■



Durant ce terrible conflit qui, cent ans après, marque encore les esprits, 300 Villejuifois ont perdu la vie. En mémoire des disparus de cette guerre terrible, la Ville a souhaité conduire avec les enfants une réflexion sur la naissance d'un conflit et le « vivre ensemble », la construction de la paix et sa pérennité. Dès début octobre, des projets culturels permettront aux jeunes de prendre conscience de la vie des poilus dans les tranchées mais aussi de celle des enfants et des femmes restés à l'arrière. Pour accompagner les enseignants et les parents dans leur évocation du conflit, le service des Archives communales a élaboré une mallette pédagogique avec des affiches, des cartes postales anciennes, des photographies ; deux pièces de théâtre, *Bleu horizon* et *Poilu Show* seront présentées à la Maison pour Tous Gérard-Philippe ; l'artiste plasticienne accueillera les classes à la salle culturelle de la médiathèque pour leur présenter les douze « valises-musées » contenant des objets de mémoire et réalisées par des collégiens des collèges Jean-Lurçat et Guy-Moquet et des habitants.

La Ville présentera également des dessins de monuments à la paix réalisés par les enfants des écoles ainsi que les dessins du Journal d'un poilu conçu l'année dernière par la classe de CM2 de l'école Henri-Wallon qui a obtenu le premier prix départemental du concours des petits artistes de la mémoire. Autant de propositions artistiques qui font revivre avec précision la vie quotidienne des poilus et des civils restés à l'arrière.

ECOLE MUNICIPALE DES BEAUX-ARTS

Dans la vie, il y a des cactus...

Mardi 11 septembre à 17h, la municipalité et l'École Municipale des Beaux-Arts vous convient au vernissage de l'exposition des travaux d'élèves dans l'enceinte de l'école. ■

Pour l'année scolaire 2017-2018, le thème choisi était les cactus. Ces plantes épineuses originaires du Mexique offrent une multitude de possibilités artistiques. Une déclinaison à découvrir durant l'exposition du 12 au 21 septembre qui montre toute la richesse des disciplines proposées. En 2018, les élèves, jeunes et moins jeunes, plancheront sur « le ciel ». Vaste sujet ! Pour cette nouvelle rentrée, l'EMBA s'est adaptée aux nouveaux rythmes scolaires.

Avec le retour à la semaine de 4 jours, de nouveaux créneaux se sont libérés le mercredi matin. Les cours « matières, couleurs, styles » et « gravure » sont désormais ouverts au jeune public. Venez découvrir ces disciplines et les modalités d'inscription lors du Forum de la rentrée sur la « place du village ».



en bref...

RENCONTRE SENIORS

Appel à projet théâtral

Dans le cadre de sa visite guidée à destination des seniors de la salle de spectacle Lecoq du théâtre Romain-Rolland, les seniors de Villejuif pourront assister à la présentation la saison culturelle et du projet « *tout mon cœur est avec eux* ». Il s'agit d'un projet de pratique artistique intergénérationnelle conduit par Anne Barbot.

> **Rendez-vous jeudi 20 septembre à 14h à l'entrée du théâtre. Nombre de places limité.**

ASSOCIATION

Conférence :

les nanoparticules et les nanotechnologies

L'association Agir à Villejuif organise une conférence-débat samedi 6 octobre à 17h (salle culturelle de la Médiathèque) sur le thème des nanoparticules et des nanotechnologies, avec la professeure Marano (Université Paris-Diderot). De quoi s'agit-il, pourquoi les utilise-t-on massivement, quels sont les dangers auxquels nous sommes confrontés ?

> **Plus d'informations sur <http://agir-a-villejuif.chez-alice.fr>**

Sortie à Provins

Les Amis du Théâtre Romain-Rolland organisent une sortie à Provins le 30 septembre prochain. Tarifs : 46 euros pour un adulte et 15 euros pour les enfants (règlement par chèque à l'ordre de ATRR).

> **Contactez Eliane Lestrade au plus tard le 10 septembre sur elianelestrade@gmail.com ou atrr94@gmail.com**

VILLEJUIF

1 WEEK-END / 12 ARTISTES
1 LIEU / 4 DJ'S

STUART
Urban Art Magazine



21 SEPT	18:00 20:30	» Expo / Projection / Débat
22	11:00	» Perf / Démo / Initiation
23	18:00	» Concert / Accès Gratuit

STREET // ART - MUSIC - FOOD // FESTIVAL

Programme + Infos sur le site de la ville : www.villejuif.fr



PHOTOGRAPH BY DAVID MEYER - GRAPHIC DESIGN BY SEARZ JAZZ - STREET / ART FESTIVAL #2 © 2018

EXPRESSION DES FORMATIONS POLITIQUES DU CONSEIL MUNICIPAL

CERTAINS ÉLÉMENTS TRANSMIS SONT SUSCEPTIBLES D'ÊTRE DIFFAMATOIRES.
LE CONTENU DE CHAQUE ARTICLE N'ENGAGE QUE LA RESPONSABILITÉ DE L'AUTEUR.

MAJORITÉ MUNICIPALE

L'opposition : encore une fake news

Même au cœur de l'été, alors que la période estivale est traditionnellement propice à oublier les petites rancœurs, un élu de l'opposition a encore tenté de lancer une « fake news » ! Oui, les agents de la Ville ont perçu leur salaire du mois de juillet avec quelques jours de retard. Tout de suite cet élu d'opposition, prêt à tout pour faire parler de lui, s'est empressé de crier à qui voulait l'entendre que la Ville n'avait plus de « trésorerie pour payer les salaires » ! C'est bien mal connaître le fonctionnement des finances publiques ! Osons espérer que l'élu en question n'a jamais eu ce type de responsabilité ! En effet, ce retard de paiement de quelques jours, tout regrettable qu'il soit, est dû à une erreur du Trésor public de Cachan, qui a rapidement reconnu son oubli. Le trésor public est un service de l'État qui assure le décaissement des dépenses des collectivités. Tenir la Municipalité pour responsable de ce retard était donc parfaitement malhonnête, en plus de démontrer la méconnaissance de cet élu. L'erreur a été rapidement réparée après l'intervention de la Municipalité en plein été et chaque agent a reçu un courrier de Monsieur le Maire pour leur préciser les raisons de ce fameux retard. Cette anecdote nous montre, s'il en était encore besoin, que le bel été 2018 que nous avons vécu à Villejuif n'aura pas apporté la sagesse à certains élus de l'opposition, toujours prêts à mentir pour servir leurs petits intérêts politiques ! Cette année, comme l'année dernière, ne croyez pas les mensonges de certains opposants ! Nous sommes mobilisés pour continuer la transformation de notre Ville. Nous souhaitons, à chacun d'entre vous, une belle rentrée 2018.

M. Anrep, Y. Bokreta, M. Bounegta, J. Carvalho, F. Ducellier, F. Ouchard, M.J. Pidron, L. Yapou, E. Yebouet.

Une rentrée au service des Villejuifois

Pendant l'été, la municipalité a poursuivi ses efforts en direction des Villejuifois avec la participation efficace des agents de nos services techniques à la réalisation de nombreux travaux dans les équipements publics. Les enfants et les familles ont pu bénéficier de séjours et de sorties à la mer pour des journées de plaisir et de convivialité. Les groupes scolaires ont bénéficié des travaux de rénovation pour la rentrée de septembre. Enfin, le déploiement du chauffage par la géothermie a pu se poursuivre, permettant de raccorder de nombreux édifices dans un souci de développement durable et d'écologie citoyenne. Pour la majorité municipale, le travail reprend début septembre. D'abord le Forum de Rentrée, samedi 15 septembre, qui permettra aux Villejuifois de rencontrer les associations et les services municipaux qui leur présenteront les activités artistiques, culturelles et sportives proposées pour les enfants, adultes et seniors tout au long de l'année. Cette journée sera aussi l'occasion d'accueillir en mairie les nouveaux habitants. La sécurité dans la ville va être renforcée par l'arrivée dans les semaines à venir des caméras de vidéoprotection. Fin septembre, nos seniors pourront bénéficier d'une escapade dans l'Eure à la découverte de la fondation Claude Monet, son manoir normand et ses jardins. La rentrée de l'équipe municipale se veut constructive, dynamique et très active dans le souci d'une politique de la ville ambitieuse qui préserve la solidarité et le bien-vivre ensemble. Nous avançons toujours résolument pour le seul intérêt des Villejuifois !

E. Berton, C. Duboille, A. Grivot, A. Mille, J. Mostacci, É. Obadia.

OPPOSITION MUNICIPALE

VILLEJUIF NOTRE VILLE / LA RÉPUBLIQUE EN MARCHÉ

Chroniques incompétences

L'été 2018 aura été une nouvelle fois la démonstration de l'incapacité des élu(e)s de la majorité Municipale. Coté Sécurité quotidienne pour commencer alors que les rodéos nocturnes et les incivilités n'ont fait que perturber les Villejuifois tous les soirs. Coté circulation et stationnement, Villejuif ayant pris des airs de camp retranché pendant toute la période estivale. Coté RH lorsque les agents de la ville n'ont perçu leur salaire de Juillet qu'avec plusieurs jours de retard en Août et sans excuses des élu(e)s se prélassant à l'autre bout du monde. Coté enfance et petite enfance alors que rien n'a été mis en place pour assurer un accueil de qualité face à la nouvelle organisation de la semaine à 4 jours. Côté animation de la ville à destination de ceux qui ne partent pas, Villejuif cet été ressemblant plus à une ville fantôme qu'à une ville où il fait bon vivre ensemble. La débauche de communication estivale toute à la gloire d'un maire en quête de ré-élection, n'arrivant plus à conduire une équipe municipale à l'agonie derrière ses multiples inimitiés irréconciliables, n'arrive même plus à masquer l'incompétence et/ou l'absence des élu(e)s de la majorité, désormais uniquement préoccupé(e)s à profiter le plus possible des largesses payées par l'argent de nos impôts (formations à titre privé sans rapport avec les délégations, séminaire 4 étoiles,...) plutôt que par le quotidien des Villejuifois et encore moins par l'avenir de notre ville. Retrouvez toutes nos publications sur le site : www.VillejuifNOTREville.fr

P. Nunes, P. Vidal.

L'AVENIR À VILLEJUIF - EELV

Triste rentrée

Cet été, Monsanto a été condamné pour avoir commercialisé des poisons ? Hélas cet été, on repérait toujours à Villejuif des agents en scaphandre, épandant des pesticides dans les rues. Des enfants de Villejuif et des villes voisines, limitrophes de l'autoroute et de ses pollutions au diesel, sont victimes de cancers. Combien ? Cet été les températures ont battu des records dans tout l'hémisphère nord. La Planète brûle, ses habitants meurent brûlés, noyés, empoisonnés, et nos dirigeants regardent ailleurs. Écœuré, Nicolas Hulot a démissionné, sans cacher que sans lui, ce sera pire. À Villejuif, en 2016, les écologistes de la majorité 2014 ont soupçonné de graves malversations dans l'attribution d'un marché public ? La coalition LR, UDI et macroniens les a contraints de partir. Depuis, le maire défait toutes les avancées écologistes : le plan Zéro phyto est aux oubliettes, le plan Vélo tarde à se mettre en place... Dans le PLU de 2015 nous avons adopté l'interdiction de construire logements et équipements scolaires à côté de l'autoroute ? En 2017, le maire y autorise la construction d'une résidence pour étudiants. 5 lycées du Val-de-Marne passent aux repas 50% bio ? Le maire continue de prétendre qu'on ne peut pas approvisionner en bio les cantines de Villejuif au-delà de 30%. Que faire ? Continuer d'agir pour le climat, la santé, la solidarité, la probité, dans nos foyers, au sein des associations. Et commencer à construire une alternative vraiment écologiste pour 2020.

laveniravillejuif.fr :

E.-L. Boyer, N. Gandais, I. Hamidi, M. Lambert Dauvergne, A. Lipietz, P. Stagnetto,

ÉLUS COMMUNISTES - FRONT DE GAUCHE - CITOYENS

Antisocial

C'est ce mot qui donne le plus de sens à la situation en cette rentrée. Les mesures annoncées par le premier ministre pour le prochain budget de l'Etat vont faire mal à l'emploi, au pouvoir d'achat du plus grand nombre, aux retraités. Les prestations sociales pour les familles vont baisser. Seule bénéficiaire de ce budget, une infime minorité va pouvoir continuer à se gaver de toujours plus de dividendes. La commune va-t-elle pouvoir jouer son rôle de bouclier social ? Non, cette super-austérité là convient au maire et à sa majorité qui partagent le même projet, bien à droite. Même, et c'est le comble quand ces mesures privent la commune de moyens considérables et indiquent donc le peu d'intérêt qu'il porte aux villejuifois. La rentrée scolaire est placée sous le même signe de l'austérité, de la maternelle à l'université avec le record du nombre de fermetures de classes dans notre ville. L'action des parents et des enseignants avec les élus communistes a contraint l'académie à des reculs. Ces mobilisations sont à poursuivre pour obtenir les moyens nécessaires dans toutes les écoles. Là encore on observe les mêmes orientations locales et nationales: plus d'austérité, favoriser l'enseignement privé, retour en arrière sur les pédagogies et les contenus. Pour cette rentrée, les enfants et leurs familles, découvrent les nouveaux dispositifs du maire d'inscriptions aux activités. Une nouvelle fois sans consulter la population ni les élus du conseil municipal. Ils sont importants car ils vont modifier le rapport des habitants aux services municipaux. La révolution informationnelle peut être un formidable facteur de progrès, de démocratie et d'émancipation. Mais la pratique qui en est faite ici est source de reculs : suppressions d'emplois, détissage des liens sociaux entre les usagers et les agents du service publics et donc négation de leur mission. La « dématérialisation » répond ici uniquement à un besoin de rentabilité, on promet déjà des sanctions financières pour les mauvais internautes et on ne met pas en place des moyens pour les aider. G. Bulcourt, C. Cordillot, S. Da Silva Pereira, M. Kadri, A.G. Leydier, F. Perillat-Bottonet.

ÉLUS SOCIALISTES

Nous vous souhaitons une bonne rentrée

Nous espérons que le changement des horaires d'école n'aura pas trop de conséquences négatives sur vos organisations familiales, et nous savons pouvoir compter sur les agents des services périscolaires pour donner le meilleur à nos enfants. La rentrée politique a été marquée par la démission de Nicolas Hulot, permettant de dresser un premier bilan - peu flatteur- de l'action du gouvernement en termes d'écologie. Force est de constater qu'au niveau local, les engagements en matière de développement durable du Maire ne sont pas tenus. Il avait promis de réduire les constructions ? il les a multipliés au-delà du raisonnable, sans prendre en compte les besoins des futurs habitants, que nous serons bien en peine d'accueillir convenablement sans les services publics nécessaires. Il avait évoqué un plan vélo ? adopté au conseil municipal, il n'a jamais été mis en œuvre. La rénovation thermique des bâtiments municipaux et des logements sociaux ? l'OPH comme la mairie sont aux abonnés absents... Notre ville prend du retard sur ces sujets majeurs, car M. Le Bohellec ne développe qu'une vision rétrograde de notre ville, crispé sur sa police municipale sans répondre aux vrais enjeux du vivre ensemble

D. Girard, G. Lafon, S. Taillé-Polian

Ces tribunes libres sont également consultables en ligne sur www.villejuif.fr

LA FRANCE INSOUMISE

Derrière l'affaire Benalla, la question des violences policières

Le 1er mai, un proche collaborateur du président Macron agresse deux manifestants. Il y a le scandale d'un régime qui se met au-dessus des lois. Il y a aussi une tendance lourde : la banalisation des violences policières. Les contrôles au faciès, les interventions violentes dans les quartiers populaires, la répression des migrants et des mouvements sociaux et écologiques, issus des consignes du gouvernement, instrumentalisent la police contre les intérêts du peuple. Le recul de la police nationale de proximité développe des polices municipales, encore plus dépendantes. Il faut remettre la raison et le droit commun républicain au cœur des politiques de sécurité. La France Insoumise propose une refondation de la doctrine du maintien de l'ordre, et des mesures concrètes : mise en place du récépissé de contrôle d'identité et obligation stricte du port du matricule de façon visible, création d'une instance externe de contrôle des forces de police, interdiction des tasers et flashball, démantèlement des brigades anti-criminalité (BAC) et réhabilitation de la police de proximité. Le programme complet de la FI : laec.fr Facebook : Villejuif insoumiseLe projeFrance insoumise : fi.villejuif@gmail.com

M. Tijeras

SANS ÉTIQUETTE

Tribune non parvenue

A. Gaborit.

Retraités...

ACTIVITÉS RÉGULIÈRES

La Ville organise toute l'année des activités et sorties destinées aux retraités. Pour y participer, une carte (gratuite, valable de septembre 2018 à juin 2019) doit obligatoirement être établie au Service municipal des Retraités, ou à la Maison Pour Tous Gérard-Philippe (selon les horaires d'ouverture).

ACTIVITÉS HEBDOMADAIRES

Service Municipal des Retraités:

- Tarot, les lundis et jeudis à 14h
- Salle Maurice-Cardin :**
- Scrabble, les mercredis et vendredis à 14h
- Belote, le mardi à 14h
- Neuro-gym, le mercredi à 10h
- MPT Jules-Vallès :**
- Crochet / tricet, le vendredi à 14h
- MPT Gérard-Philippe :**
- Danses de salon, les jeudis 27 sept. et 18 oct. à 14h
- Résidence Cogedim Club**
- Le jardin d'Aragon :**
- Couture, le lundi à 14h30

> Participation annuelle forfaitaire pour accéder librement à l'ensemble de ces activités : 12€ en plein tarif et 6 € tarif réduit.

ACTIVITÉS SPÉCIFIQUES

Cours d'informatique : Reprise en octobre École d'ingénieurs EFREI avec la FAP EFREI (forfait)

Cours d'anglais :

À la MPT Gérard-Philippe (forfait annuel), horaire et jour selon le niveau (renseignements sur place)

Rencontres intergénérationnelles :

Échanges et activités auprès des petits à la Crèche Robert-Lebon ; Aide aux devoirs (élémentaire et collège) sur divers sites de la Ville.

Consultation prévention des chutes

Renseignements, diagnostic et pistes d'actions seniors de plus de 70 ans :

- Hôpital Charles-Foix au 01 49 59 46 55
- Hôpital Paul-Brousse au 01 45 59 31 41

USV RETRAITÉS

Renseignements - Inscriptions :

Maison des Sports 44 avenue Karl-Marx, bureau USV Retraités : 06 52 55 73 64, du 3 au 27 septembre : lundis, mercredis et jeudis de 9 h à 11h30, chaque 1^{er} mercredi du mois de 9h30 à 10h30.

SORTIES DU MOIS

Programme à découvrir chaque mois dans l'agenda central du VNV et sur www.villejuif.fr ; inscriptions au Service municipal des Retraités, dans la limite des places disponibles.

SÉJOURS/VACANCES 2018

Sous réserve de places disponibles !

- Moscou-Saint Pétersbourg du 26 sept au 3 oct
- Croisière Venise et les Iles de la Lagune du 4 au 18 octobre

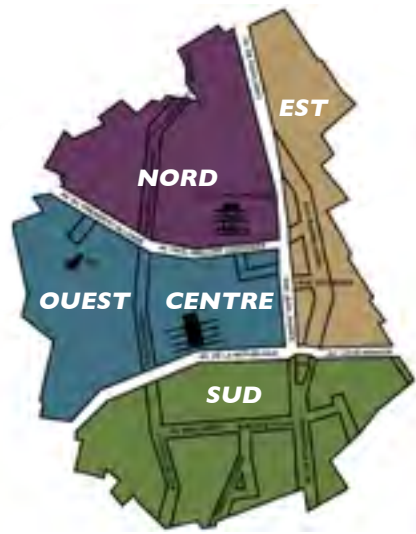
Et aussi : Le Service Municipal des Retraités vous renseigne sur : l'Université Inter-âges de Paris Sorbonne / les conférences du Collège de France, le Théâtre Romain-Rolland.

Service Municipal des Retraités :

01 86 93 32 20.

ALLO PROPRETÉ

01 45 59 20 81



COLLECTE DES ENCOMBRANTS

- Nord : lundis 17 sept. et 1^{er} oct.
- Centre: mardis 18 sept. et 2 oct.
- Sud: mercredis 19 sept. et 3 oct.
- Est: jeudis 20 sept. et 4 oct.
- Batigère : mardis 11 et 25 sept. et 5 oct.
- OPH : mercredis 12 et 26 sept. et 10 oct.

Déchèterie mobile : rue de L'Épi d'or, le 4^{ème} samedi du mois de 9h à 13h ; Service des déchets ménagers CAVB, tél : 01 41 24 22 80. servicedechets@agglo-valdebieuvre.fr
Accès sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile.

PHARMACIES DE GARDE

- Dim. 16 septembre : Pharmacie Lasry 81, rue Henri Barbusse
- Dim. 23 septembre : Pharmacie Duong 65, rue Moulin de Saquet
- Dim. 30 septembre : Pharmacie Fleifel 68, rue Jean-Jaurès
- Dim. 7 octobre : Pharmacie Hourcade 17, place Paul-Eluard
- Dim. 14 octobre : Pharmacie de la piscine 92, rue Youri-Gagarine

SAMI

Service d'accueil médical initial

Centre de Santé Pasteur, 49, rue Henri-Barbusse Villejuif : Ouvert de 20h à minuit en soirée du lundi au vendredi, le samedi de 16h à minuit et de 8h à minuit les dimanches et jours fériés. En cas d'urgence, appelez le 15 qui vous orientera selon votre problème de santé. Vous serez dirigé soit vers le SAMI en cas de pathologie légère, soit vers l'hôpital pour une pathologie plus lourde. Les médecins généralistes qui assurent les consultations au SAMI proposent le tiers payant (les patients ne payent que le ticket modérateur)

POSTE DE POLICE MUNICIPALE DE VILLEJUIF

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h
Le samedi de 9h à 12h

01 86 93 33 30

29, rue Georges-Le-Bigot 94800 Villejuif
police-municipale@villejuif.fr
Présence des policiers tous les jours de 8h à 20h



NOCES DE DIAMANT

Franck Le Bohellec adressait ses chaleureuses félicitations à Monsieur et Madame Boudacher qui célébraient le 7 juillet 2018 leurs 60 années de mariage. Ces deux Villejuifois s'étaient dit oui déjà à Villejuif, le 7 juillet 1958. Franck Le Bohellec a salué « une histoire très touchante pour ce très beau couple » dont « nous ressentons encore aujourd'hui toute la force et l'amour qu'ils se portent ».

ÉTAT CIVIL JUILLET 2018

Naissances

Julia Samoeil, Bintou Sinaré, Noam Ducousso, Senda Mechri, Maël Geus, Ismaïl Meznane, Timothé Gain Bertholet, Noham Gbetibouo, Walid El Barqioui, Tilio Méré, Inaya Chretien, Adam Ouidir, Mathis De Oliveira, Inès Taguemout, Mehdi Chaârir, Imane Laghchi, Assya Belainoussi.

Mariages

Diana Boghiu & Gheorghe Rosca, Oriane Gilbert & Baptiste Daroussin, Koko Quansah & Djro Gbessin, Ibtissem Kadri & Abdelouahid Benadda.

Décès

Nicola Léo, Slimane Oulis, Edith Houel, Désy Agoble, Lotti Krochmalnik, Jean-Guy Pineau, Monique Krauss, Roger Bonnefoy, Mehdi Benomar, Lalya Soumaré, Roger Bonnet, Fernand Patureau, Henri Lenga, Josiane Goujon, Juliette Lecerf, Christophe Dambo, Guy Duchesne, Ana do Rosario, Pierre Ajasse, Marie Socier, Marcel Frantz, Gisèle Dugardin, Jean-François Mas, Hocine Saad, Gilbert Dameron & Yip Feng Kok.

LE FORMIDABLE

Spécialités turques

7J/7 de 11h à 23h

KEBAB + DESSERT / CAFÉ 11€50

49, avenue de Paris - Villejuif
01 46 77 91 50

PORTAGE DE REPAS À DOMICILE
DÈS DEMAIN VOTRE REPAS LIVRÉ CHEZ VOUS

www.les-menus-services.com

LA CONFIDANCE À VOTRE TABLE

Agence Val de Marne Ouest
28 avenue des pépinières
94260 FRESNES
01 46 15 69 91

Cartes et tarifs disponibles sur simple demande

DÉCOUVREZ NOTRE NOUVELLE COLORATION VÉGÉTALE

NOUVEAU SERVICE
100 % VÉGÉTALE
À PARTIR DE 59€*

INTERMÈDE
1 RUE EUGENE VARLIN
94800 VILLEJUIF
0146786067

* Prix indicatif, devis sur mesure au salon

TOUT L'ENTRETIEN AUTOMOBILE À VILLEJUIF

OFFRE EXCLUSIVE

Jusqu'au 31 décembre 2018

-15%

sur les PIÈCES et FORFAITS

UNE ÉQUIPE DE PROFESSIONNELS AU SERVICE DE VOTRE VOITURE :
Tous véhicules, toutes marques, tous âges, toutes prestations.

NOS MÉTIERS : Révision - Pneus - Échappement - Embrayage
Freinage - Amortisseurs - Climatisation - Courroie de distribution

MIDAS VILLEJUIF - 88 avenue de Paris - Tél. 01 85 78 30 28

Pompes Funèbres Simon

POMPES FUNEBRES SIMON

Marbrerie
Prévoyance Obsèques

Pompes Funèbres Simon
25, av Paul Vaillant Couturier
94800 Villejuif
Tél : 01 46 72 95 19
s.rozoy@pfsimon.fr // www.pfsimon.fr



Situé face à l'Hôpital Paul Brousse



Entreprise de propreté et de services

Pour que votre univers reste lumineux

- **Entretien d'immeubles**
 - **Remise en état**
 - **Tous débarras**
 - **Nettoyage parking**
 - **Nettoyage vitres**



56, rue Louis Blanc - 75010 PARIS
Tél. 01 46 07 53 17 - Fax : 01 42 05 97 88

Email : scotnet@scotnet.fr